



Asamblea General

Distr. general
8 de febrero de 2022
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos

49º período de sesiones

28 de febrero a 1 de abril de 2022

Tema 4 de la agenda

Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo

Informe de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria* **

Resumen

En este informe, que se presenta al Consejo de Derechos Humanos en cumplimiento de su resolución 46/22, la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria expone las conclusiones de las investigaciones llevadas a cabo entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021. En el informe se documentan graves violaciones de los derechos humanos fundamentales y del derecho humanitario en todo el país. Esas violaciones van desde la muerte de una novia en su boda junto con cuatro hermanas hasta el asedio de Dar'a al-Balad por fuerzas progubernamentales. También incluyen la continua reclusión en régimen de incomunicación o la desaparición de decenas de miles de sirios y el hecho de que el Gobierno no informe a las familias de su suerte. En la parte nororiental de la República Árabe Siria, cerca de 60.000 personas, principalmente mujeres y niños, están internadas en campamentos en condiciones deplorables; en la parte septentrional del país, el Ejército Nacional Sirio y Hay'at Tahrir al-Sham confiscan y ocupan las propiedades de los civiles desplazados; y en Afrin, la detonación de un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo causó numerosos muertos y heridos en un mercado de verduras. En todo el país, los sirios ven como se les impide hablar libremente y corren el riesgo de ser detenidos arbitrariamente, y Hay'at Tahrir al-Sham restringe específicamente las libertades de las mujeres. La crisis en la República Árabe Siria se ve agravada por la presencia de cinco ejércitos extranjeros, varios grupos armados no estatales y entidades designadas como terroristas por las Naciones Unidas. La economía se encuentra en caída libre: se calcula que el 90 % de la población vive por debajo del umbral de la pobreza, y la moneda nacional perdió cerca del 80 % de su valor en 2021. Siete millones de sirios son desplazados internos y otros 7 millones son refugiados.

* Se acordó publicar este informe tras la fecha prevista debido a circunstancias que escapan al control de quien lo presenta.

** Los anexos del presente informe se distribuyen tal como se recibieron, únicamente en el idioma en que se presentaron.



I. Mandato y metodología

1. Para elaborar el presente informe, de conformidad con su metodología establecida y guiada por las prácticas habituales de las comisiones de investigación y las investigaciones sobre derechos humanos, la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria¹ se sirvió fundamentalmente de 322 entrevistas, realizadas presencialmente y a distancia². Se reunieron y analizaron documentos, informes, fotografías, vídeos e imágenes de satélite procedentes de diversas fuentes³. Se tuvieron en cuenta comunicaciones recibidas de Gobiernos y organizaciones no gubernamentales, así como informes de las Naciones Unidas. La Comisión también solicitó, por escrito y durante las reuniones, información sobre incidentes, sucesos y acontecimientos al Gobierno, a las partes en conflicto y a Estados Miembros de las Naciones Unidas⁴. La Comisión consideraba que se satisfacía el nivel de prueba requerido cuando tenía motivos razonables para creer que los incidentes habían ocurrido tal como se describían y, cuando era posible, que las violaciones habían sido cometidas por la parte identificada.
2. Las investigaciones de la Comisión siguen viéndose dificultadas por la denegación de acceso al país y por las preocupaciones que suscita la protección de los entrevistados. En todos los casos, la Comisión siguió guiándose por el principio de “no hacer daño”.
3. La Comisión expresa su agradecimiento a todas las personas que aportaron información, en particular a las víctimas y los testigos.

II. Evolución de la situación política, militar y humanitaria

4. A pesar de los esfuerzos realizados bajo los auspicios de las Naciones Unidas para facilitar un diálogo internacional constructivo con el fin de lograr la paz, los avances logrados hasta la fecha han sido escasos, y los llamamientos a un alto el fuego en todo el país sigue sin ser atendidos⁵. Cinco fuerzas militares extranjeras⁶, además de grupos armados no estatales y entidades designadas como terroristas por las Naciones Unidas, siguen activos en la República Árabe Siria⁷.
5. En el período que abarca el informe se registraron niveles significativos de violencia, que pueden atribuirse a todas las partes en conflicto, y un notable aumento de los ataques aéreos y bombardeos de artillería en Idlib perpetrados por fuerzas progubernamentales⁸. En particular, en julio y agosto se intensificaron los bombardeos de artillería al sur de la carretera M4. En Dar'a al-Balad, un barrio de la ciudad de Dar'a en el que los miembros de la oposición habían conservado cierto grado de autonomía desde que se impusieron los acuerdos de

¹ Los integrantes de la Comisión son el Sr. Paulo Sérgio Pinheiro (Presidente), el Sr. Hanny Megally y la Sra. Lynn Welchman.

² Debido a las limitaciones impuestas a los viajes con motivo de la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), la mayor parte de las entrevistas se llevaron a cabo a distancia.

³ El Gobierno de la República Árabe Siria dirige periódicamente cartas idénticas al Secretario General, a la Presidencia del Consejo de Seguridad y otros interesados en relación con situaciones preocupantes. La Comisión analizó 16 de estas cartas que el Gobierno presentó entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021.

⁴ En una comunicación de fecha 30 de noviembre de 2021, la Comisión solicitó información sobre cuestiones e incidentes al Gobierno de la República Árabe Siria (véase el anexo VI), pero no recibió respuesta. La Comisión dirigió diez solicitudes de información a otras partes en el conflicto y a otros Estados Miembros de las Naciones Unidas, y agradece las respuestas e intercambios que tuvieron lugar como resultado.

⁵ Véase https://specialenvoysyria.unmissions.org/sites/default/files/2021-10-27_secco_un_special_envoy_for_syria_mr._geir_o._pedersen_briefing_as_delivered_.pdf.

⁶ Los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia, Israel, la República Islámica del Irán, y Turquía. También están presentes en tierra u operan en el espacio aéreo sirio contingentes más pequeños de otras fuerzas extranjeras aliadas de diversos actores nacionales e internacionales que participan en el conflicto, incluso como parte de la coalición internacional contra Daesh.

⁷ El anexo I contiene un mapa de la República Árabe Siria.

⁸ Puede obtenerse más información sobre el uso del término “progubernamental” en estos contextos en [A/HRC/46/54](#), párr. 19, nota 27.

“reconciliación” en julio de 2018⁹, los intensos combates y un asedio por parte de fuerzas gubernamentales que duró 75 días provocaron el desplazamiento temporal de más de 38.000 personas¹⁰. Las hostilidades culminaron con la firma, el 9 de septiembre, de un acuerdo entre las fuerzas gubernamentales y los miembros de la oposición, aunque la inseguridad continuó. Además, las fuerzas progubernamentales dirigieron ataques aéreos contra zonas incluidas en la operación Escudo del Éufrates (véase el anexo II) en la parte septentrional. En las zonas septentrionales también se produjeron intercambios esporádicos de artillería a lo largo de las líneas del frente entre las Fuerzas Democráticas Sirias y el Ejército Nacional Sirio, así como por parte de las fuerzas turcas, y un aumento de los ataques con drones por parte de estas últimas¹¹. Los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte también llevaron a cabo ataques en la parte septentrional dirigidos contra integrantes de Al-Qaeda y Dáesh¹². Israel, por su parte, también llevó a cabo ataques aéreos en todo el país, incluidos dos contra el puerto de Latakia. En octubre, el Gobierno de la República Árabe Siria acusó a Israel de haber empleado a un francotirador para dar muerte a un alto funcionario sirio en la provincia de Qunaytirah¹³.

6. Siguieron siendo frecuentes los ataques mortales con artefactos explosivos improvisados perpetrados por autores no confirmados que causaron bajas civiles.

7. Tras casi nueve meses de negociaciones por parte del Enviado Especial del Secretario General para Siria, el sexto período de sesiones del pequeño órgano de redacción del comité constitucional se celebró del 18 al 22 de octubre en Ginebra¹⁴. Sin embargo, los copresidentes que representaban al Gobierno de la República Árabe Siria y a la oposición no se pusieron de acuerdo sobre los siguientes pasos¹⁵.

8. En el frente regional, algunos Estados Miembros se esforzaron por reanudar las relaciones con el Gobierno de la República Árabe Siria y restablecer los vínculos diplomáticos, económicos y de seguridad. Sin embargo, la mayoría de ellos siguió pidiendo una solución política al conflicto que, entre otras cosas, garantizara el retorno de los refugiados en condiciones de seguridad. Para algunos países, esas seguían siendo condiciones previas para que la República Árabe Siria pudiera reincorporarse a la Liga de Estados Árabes.

9. La economía siria continuó en una espiral descendente. Aproximadamente el 90 % de la población vivía por debajo del umbral de la pobreza¹⁶. En 2021, la libra siria perdió cerca del 80 % de su valor, y la lira turca —utilizada en algunas regiones del norte— el 40 %. Los precios de los alimentos aumentaron alrededor del 200 %.

10. Reflejando la creciente preocupación por el impacto humanitario de las sanciones, la Relatora Especial sobre las repercusiones negativas de las medidas coercitivas unilaterales en el disfrute de los derechos humanos señaló, el 8 de diciembre de 2021, que la complejidad de los reglamentos que rigen las sanciones, combinada con la aplicación extraterritorial y las fuertes penalizaciones, habían llevado a un exceso de celo generalizado en su cumplimiento¹⁷. Eso hacía que los bancos fuesen reticentes a tramitar transacciones humanitarias y que las empresas de transporte se negasen a gestionar envíos humanitarios. El Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, en su propio análisis, también recomendó que se calibrasen

⁹ A/HRC/42/51, párr. 68.

¹⁰ Véase https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/210823_OCHA%20Syria_Dar%27a%20Flash%20Update-3_FINAL.pdf.

¹¹ Véase https://specialenvoysyria.unmissions.org/sites/default/files/2021-09-28_secco_un_special_envoy_for_syria_mr._geir_o._pedersen_briefing_as_delivered_.pdf.

¹² Véanse los párrafos 63 y 64; <https://www.gov.uk/government/publications/british-forces-air-strikes-in-iraq-monthly-list-raf-air-strikes-in-iraq-and-syria-january-to-december-2021>; <https://www.defense.gov/News/Transcripts/Transcript/Article/2863617/pentagon-press-secretary-john-f-kirby-holds-an-on-camera-press-briefing/>; y https://tass.ru/politika/13272779?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop (en ruso).

¹³ Véase S/2021/814.

¹⁴ Véase también A/HRC/48/70, párr. 14.

¹⁵ Véase <https://news.un.org/en/story/2021/10/1103822>.

¹⁶ Véase <https://gho.unocha.org/syrian-arab-republic>.

¹⁷ Véase <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=27931&LangID=E>.

las sanciones para mitigar los impactos humanitarios no deseados en poblaciones contra las que no iban dirigidas.

11. Las necesidades humanitarias en todo el país aumentaron en más de un 25 % desde 2020 y están en sus niveles más altos desde el inicio del conflicto. Según el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, 14 millones de personas, entre ellas 6,1 millones de niños, necesitan asistencia¹⁸, mientras que hay casi 7 millones de desplazados internos, entre ellos 3,1 millones de niños¹⁹. El Programa Mundial de Alimentos calcula que 12,4 millones de sirios sufren inseguridad alimentaria, lo que representa un aumento de 4,5 millones solo en el último año²⁰.

12. Los habitantes de las regiones septentrional y nororiental del país se enfrentaron a una grave crisis de abastecimiento de agua debido a una combinación de factores relacionados con el cambio climático, como el bajo nivel de agua del río Éufrates, unas precipitaciones inusualmente escasas y unas temperaturas superiores a la media²¹. El acceso al agua se ha visto aún más reducido como consecuencia de la destrucción y los daños generalizados, a veces provocados deliberadamente, que las instalaciones de abastecimiento han sufrido en el transcurso de los 11 años de conflicto, como ha sucedido en el complejo de Uluk, en la parte nororiental²², y más recientemente en Idlib a principios de enero de 2022²³. Se calcula que el país dispone actualmente de hasta un 40 % menos de agua potable que hace un decenio²⁴.

13. El declive económico del país también afectó negativamente a los derechos de los niños y niñas, incluido el derecho a la educación, a no contraer matrimonio y a no trabajar. Los padres se ven obligados a sacar a sus hijos de la escuela para casar a las niñas y enviar a los niños a trabajar.

14. La pandemia de COVID-19 continuó durante el período a que se refiere el informe. El país atravesó una cuarta oleada en unas condiciones que incluían unas tasas de vacunación extremadamente bajas (el 3,2 % estaba totalmente vacunado a fines de noviembre de 2021)²⁵ y unas instalaciones de cuidados intensivos limitadas.

15. Con la resolución 2585 (2021) del Consejo de Seguridad, que se prorrogó el 11 de enero de 2022 sin votación, se permitió que la asistencia humanitaria transfronteriza de las Naciones Unidas en la parte noroccidental de la República Árabe Siria transitara únicamente a través del cruce de Bab al-Hawa. Sin embargo, la entrega de ayuda esencial se vio obstaculizada por la insuficiencia de fondos, el cierre continuo de otros cruces fronterizos y los impedimentos a las operaciones transfronterizas en la parte noroccidental²⁶, incluidos los ataques a lo largo de la ruta que siguen los convoyes de ayuda en el territorio controlado por Hay'at Tahrir al-Sham.

16. Durante el período que abarca el informe, se produjeron notables avances en materia de rendición de cuentas. En Alemania, el 13 de enero de 2022, el Tribunal Regional Superior de Coblenza emitió una sentencia histórica en la que declaraba al exdirector del servicio de inteligencia sirio Branch 251 culpable de los crímenes contra la humanidad de asesinato, tortura, privación de libertad, violación y agresión sexual²⁷. Un tribunal de los Países Bajos

¹⁸ Véase <https://reliefweb.int/country/syr#key-figures>.

¹⁹ Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/humanitarian-action-children-2022-syrian-arab-republic>.

²⁰ Véase <https://www.wfp.org/countries/syrian-arab-republic>.

²¹ Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/water-crisis-northern-and-northeast-syria-immediate-response-and-funding>.

²² Véase A/HRC/43/57, párr. 50.

²³ Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/1-million-people-risk-due-severe-interruptions-alouk-water-station-enar> y <https://news.un.org/en/story/2022/01/1109112>. Véase también el mapa del anexo III.

²⁴ Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/syria-water-crisis-40-less-drinking-water-after-10-years-war>.

²⁵ Véase https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/who_syria_emergency_appeal_2022.pdf.

²⁶ S/2021/1029, párrs. 5 y 49 a 53.

²⁷ Véase <https://olgko.justiz.rlp.de/de/startseite/detail/news/News/detail/lebenslange-haft-ua-wegen-verbrechens-gegen-die-menschlichkeit-und-wegen-mordes-urteil-gegen-ein/> (en alemán). Para más información sobre la unidad Branch 251, véase, por ejemplo, A/HRC/31/CRP.1, párr. 56.

declaró a un excombatiente de Jabhat al-Nusrah culpable del asesinato de un soldado sirio en 2012 y lo condenó a 20 años de prisión²⁸. Además, un fiscal alemán acusó a un médico sirio de crímenes contra la humanidad relacionados con la tortura y el asesinato en instalaciones sanitarias y de detención en Damasco y Homs²⁹. En un avance positivo en el ámbito de la responsabilidad empresarial, el Tribunal de Casación de Francia anuló un fallo adoptado en apelación en 2019, y permitió que siguiera adelante una acusación contra la multinacional francesa Lafarge por complicidad en crímenes contra la humanidad por los pagos supuestamente realizados a Dáesh³⁰.

17. Sin embargo, en otro fallo, el mismo tribunal anuló la acusación contra un miembro sirio del grupo armado Ejército del Islam detenido en Francia y acusado de crímenes contra la humanidad en relación con la desaparición de los “cuatro de Duma” en 2013. El Tribunal de Casación razonó que los crímenes contra la humanidad no estaban tipificados en la República Árabe Siria, mientras que en la legislación francesa se exigía la doble tipificación para los no nacionales en los casos de aplicación de la jurisdicción universal³¹.

18. La Comisión expresa su preocupación por las recientes informaciones sobre errores sistemáticos en relación con la investigación de posibles crímenes de guerra y otros incidentes que causan daños a la población civil en la República Árabe Siria por parte de la coalición liderada por los Estados Unidos³². Las denuncias de encubrimiento de un ataque aéreo contra Baghuz, realizado en 2018, en el que perdieron la vida decenas de mujeres y niños y que podría constituir un crimen de guerra, llevaron al Departamento de Defensa de los Estados Unidos a iniciar una revisión del incidente³³. Posteriormente se denunció que otros cientos de informes sobre bajas civiles causadas por ataques aéreos de la coalición liderada por los Estados Unidos en la República Árabe Siria habían sido desestimados porque los miembros de los equipos encargados de investigarlos carecían de los conocimientos básicos, la conciencia de la situación o la información interna necesarios para evaluarlos con precisión³⁴. La Comisión señala que sus propias investigaciones sobre daños infligidos a civiles, violaciones del derecho internacional humanitario y posibles crímenes de guerra también han quedado sin respuesta en forma de actuación por parte de los miembros de la coalición y otros Estados Miembros³⁵.

19. Las asociaciones de víctimas sirias trabajaron intensamente para que los Estados Miembros facilitaran la creación de un mecanismo independiente con un mandato internacional para coordinar y consolidar las reclamaciones relativas a las personas desaparecidas, incluidas las personas que hayan sido objeto de desaparición forzada, mecanismo cuya creación también había recomendado la Comisión³⁶. El 24 de diciembre de 2021, la Asamblea General aprobó su resolución 76/228, en la que pedía al Secretario General que realizara un estudio sobre la forma de intensificar los esfuerzos por esclarecer la suerte y el paradero de las personas desaparecidas en la República Árabe Siria, identificar los

²⁸ Véase <https://deeplink.rechtspraak.nl/uitspraak?id=ECLI:NL:RBDHA:2021:7533> (en holandés).

²⁹ Véase <https://www.generalbundesanwalt.de/SharedDocs/Pressemitteilungen/DE/2021/Pressemitteilung-vom-28-07-2021.html> (en alemán). El sospechoso fue detenido en junio de 2020 y acusado formalmente en un acto público en julio de 2021.

³⁰ Véase https://www.courdecassation.fr/decision/6137092ff585960512dfe635?search_api_fulltext=lafarge&sort=&items_per_page=&judilibre_chambre=&judilibre_type=&judilibre_matiere=&judilibre_publication=&judilibre_solution=&op=&date_du=&date_au=&previousdecisiononpage=0&previousdecisionindex=6&nextdecisionpage=0&nextdecisionindex=8 (en francés).

³¹ Véase https://www.courdecassation.fr/decision/619de43eb458df69d4022a18?sort=date-desc&items_per_page=20&search_api_fulltext=&expression_exacte=&date_du=&date_au=&judilibre_chambre=&judilibre_type=&judilibre_matiere=&judilibre_publication=&judilibre_solution=&op=Trier (en francés).

³² Véase <https://www.nytimes.com/2021/11/13/us/us-airstrikes-civilian-deaths.html>.

³³ Véase <https://www.defense.gov/News/Transcripts/Transcript/Article/2856143/pentagon-press-secretary-john-f-kirby-and-dr-mara-karlin-performing-the-duties/>; y <https://edition.cnn.com/2021/11/29/politics/pentagon-syria-airstrike-review/index.html>.

³⁴ Véase <https://www.nytimes.com/2021/11/13/us/us-airstrikes-civilian-deaths.html>. Véase también <https://www.defense.gov/News/Transcripts/Transcript/Article/2888515/pentagon-press-secretary-john-f-kirby-holds-a-press-briefing/>.

³⁵ A/HRC/46/54, párr. 77.

³⁶ A/HRC/46/55, párr. 113.

restos humanos hallados y prestar apoyo a las familias. El estudio deberá presentarse a la Asamblea General en el primer semestre de 2022.

III. Zonas controladas por el Gobierno

20. En julio comenzó un asedio del barrio de Dar'a al-Balad, al sur de la ciudad de Dar'a, que se prolongó durante diez semanas y estuvo acompañado de una ofensiva militar de las fuerzas progubernamentales en la que resultaron muertos y heridos muchos civiles y que provocó el desplazamiento de decenas de miles de personas. Las hostilidades culminaron el 9 de septiembre con el logro de un acuerdo que contó con el respaldo de Rusia. En las semanas siguientes, se celebraron negociaciones similares en más de una docena de ciudades de la provincia occidental de Dar'a. Los informes indican que las fuerzas gubernamentales concluyeron "acuerdos de reconciliación" con más de 12.000 personas y recogieron 1.700 armas.

21. Durante la hora punta de la mañana del 20 de octubre, en Damasco, personas desconocidas hicieron detonar dos artefactos explosivos improvisados contra un autobús³⁷. El autobús transportaba principalmente a trabajadores del organismo de construcción militar del Ministerio de Defensa. Murieron 14 pasajeros, entre ellos 2 mujeres.

22. Las fuerzas gubernamentales siguieron llevando a cabo detenciones arbitrarias y torturando y maltratando a los detenidos, en algunos casos hasta la muerte. Los sirios que huyeron de la guerra trasladándose a otras zonas tropezaron cada vez con más obstáculos administrativos para utilizar sus propiedades y obtener beneficios de ellas, incluso cuando se trataba de terrenos agrícolas.

A. Asedio de Dar'a al-Balad e inseguridad en las zonas circundantes

23. El 24 de junio, fuerzas progubernamentales acordonaron Dar'a al-Balad después de que grupos locales de la oposición se negaran a aceptar a las exigencias del Gobierno, que consistían en entregar las armas³⁸ y, en el caso de algunos de ellos, rendirse o abandonar la zona. Se mantuvo abierto un único punto de entrada, aunque solo de forma intermitente y con sujeción a fuertes restricciones. Los residentes tenían que pagar sobornos para cruzarlo. Se impidió el acceso de ayuda humanitaria durante todo el asedio, con una sola entrega de ayuda, a mediados de julio. Los habitantes dijeron que disponían de escasas cantidades de agua, alimentos y medicinas, y que carecían de electricidad. El acceso a la atención sanitaria se vio aún más dificultado cuando el único centro médico local, una clínica improvisada que atendía a unas 50.000 personas, quedó inutilizada por los bombardeos el 27 de julio.

24. A fines de julio, tras fracasar las negociaciones para llegar a un acuerdo con las facciones locales, las fuerzas progubernamentales comenzaron a utilizar la artillería e iniciaron una ofensiva terrestre, causando bajas civiles y daños materiales en zonas residenciales, incluidas mezquitas, escuelas y la clínica mencionada más arriba.

25. El 29 de julio, personas desconocidas atacaron zonas vecinas a Dar'a al-Balad, incluido el Hospital Nacional de Dar'a, que fue alcanzado por al menos una granada de mortero y quedó parcialmente inutilizado. También resultó muerto un niño cuando se dirigía a comprar pan.

26. También el 29 de julio, los ataques de las fuerzas progubernamentales alcanzaron zonas residenciales de Yadudah y Jasim, situadas en la parte occidental de Dar'a. Por la tarde, cohetes de artillería impactaron en una casa del barrio de Hay al-Awsat, en Yadudah, matando a tres niños e hiriendo a otros dos niños y a una mujer. Las bombas también impactaron en una casa del barrio de Hay al-Arabi, matando a una mujer y a su hijo de 22 años; sus dos hermanos, entre ellos un niño, resultaron heridos. En Jasim, los bombardeos habrían provocado la muerte de un hombre y daños en propiedades civiles, incluida una fábrica. El análisis de los restos, incluidas las imágenes de vídeo, y los relatos de los testigos

³⁷ Véase S/2021/889.

³⁸ A/HRC/48/70, párr. 23.

apuntan al uso en este último caso de un arma antiaérea en modo de fuego directo, mientras que en los demás parece probable que se utilizaran cohetes de artillería.

27. Se ha informado del uso de munición improvisada asistida por cohetes, así como de otros tipos de cohetes no guiados, por parte de las fuerzas progubernamentales, incluidos elementos de la Cuarta División Blindada del Ejército Árabe Sirio. Esas armas son conocidas por su falta de precisión.

28. La escalada de las hostilidades y la destrucción generalizada de zonas residenciales en Dar'a al-Balad y sus alrededores provocaron el desplazamiento de más de dos tercios de su población, estimada en 55.000 habitantes, a mediados de agosto³⁹. El 24 de ese mes, cuando los residentes de Dar'a al-Balad intentaban salir por el único paso fronterizo que se mantenía abierto, las tensiones aumentaron. Tras un altercado verbal, un civil fue abatido por las fuerzas gubernamentales, que también dispararon indiscriminadamente contra la multitud reunida en el puesto de control, hiriendo a muchos de los allí presentes.

29. Hacia fines de agosto, al no llegar las partes a un acuerdo, volvieron a aumentar los ataques terrestres de las fuerzas progubernamentales. El 29 de agosto, un nuevo bombardeo de artillería contra Dar'a al-Balad provocó la muerte de al menos dos civiles. También resultaron dañadas algunas mezquitas. Se documentaron ataques de las fuerzas progubernamentales en las ciudades vecinas. En la mañana del 26 de agosto, una mujer resultó muerta al ser atacada su residencia en el centro de Tafas. Según testigos presenciales, una andanada de entre 20 y 50 proyectiles procedentes de la parte septentrional de la ciudad de Dar'a, donde se encontraban las fuerzas gubernamentales, cayó indiscriminadamente sobre Tafas, incluidos el mercado y las zonas residenciales, durante la hora punta. El 29 de agosto, los bombardeos de las fuerzas progubernamentales contra Masakin Jalin, en la parte occidental de Dar'a, también provocaron la muerte de una mujer.

30. En las aldeas que rodean la parte meridional de Dar'a al-Balad, las fuerzas gubernamentales ocuparon infraestructuras civiles e instalaron equipamiento militar en ellas. Según los informes, las fuerzas gubernamentales impidieron a unas 250 familias salir de esas zonas y las obligaron a permanecer en sus casas cerca de los objetivos militares. Al parecer, las fuerzas gubernamentales también saquearon varias residencias.

31. A lo largo de la ofensiva, el Gobierno reiteró su exigencia de que algunas personas se rindieran o se marcharan. Entre el 24 y el 26 de agosto, más de 80 personas, entre ellas algunos combatientes, sus familiares y otros civiles, fueron trasladadas en autobuses proporcionados por el Gobierno a la parte septentrional de la provincia de Alepo, en la línea del frente entre las fuerzas gubernamentales y el Ejército Nacional Sirio, como ya se había hecho en el pasado⁴⁰. A su llegada a la ciudad de Bab, controlada por el Ejército Nacional Sirio, esas personas permanecieron retenidas por la policía militar del Ejército Nacional Sirio durante más de tres semanas.

32. Gracias a un acuerdo alcanzado el 8 de septiembre, se puso fin al asedio de Dar'a al-Balad y se permitió el regreso de la mayoría de los desplazados. También se reforzó la presencia de las fuerzas gubernamentales en la zona mediante nuevos puestos militares de control. Según los informes, las fuerzas gubernamentales detuvieron a varios excombatientes de la oposición en toda Dar'a y se restringió la libertad de expresión de muchos otros en el marco de los denominados "acuerdos de reconciliación". Al parecer, también se detuvo a otros civiles. En noviembre y diciembre, las autoridades sirias liberaron a decenas de personas detenidas entre 2018 y 2020, en su mayoría originarias de Dar'a, en cinco tandas sucesivas. Sin embargo, sigue sin conocerse el paradero de la gran mayoría de las personas desaparecidas de Dar'a antes de 2018 (párrs. 39 a 44).

33. En noviembre y diciembre, la situación de seguridad se deterioró en otras ciudades de la zona rural de Dar'a, y se informó de numerosos ataques con artefactos explosivos improvisados y de casos de asesinatos selectivos o en represalia por ambas partes. Se documentaron seis incidentes en los que perdieron la vida cuatro personas, entre ellas un

³⁹ Véase https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/210823_OCHA%20Syria_Dar%27a%20Flash%20Update-3_FINAL.pdf.

⁴⁰ A/HRC/46/54, párr. 47.

niño. Entre los objetivos se encontraban, sobre todo, miembros de la oposición. En consonancia con las pautas identificadas anteriormente de asesinatos selectivos, las víctimas fueron abatidas con armas pequeñas por individuos que iban en motocicletas u otros vehículos.

34. El 29 de noviembre, un maestro y una maestra perdieron la vida en un bombardeo contra la ciudad de Nawa que siguió a un atentado contra un vehículo del Gobierno perpetrado en las cercanías con un artefacto explosivo improvisado en el que habían muerto varios soldados ese mismo día. También hubo informes sobre amenazas y actos de represalia contra personas que se negaban a “reconciliarse” con el Estado. En octubre, en la parte oriental de Dar’a, las fuerzas militares gubernamentales destruyeron casas de excombatientes de la oposición reacios a sumarse a los “acuerdos de reconciliación”. En otra redada dirigida contra personas que se negaban a “reconciliarse”, murieron dos hombres y otro fue detenido, mientras que una mujer que se encontraba en las cercanías resultó muerta por una bala perdida.

35. En lo que se refiere al asedio de Dar’a al-Balad y otros ataques en la región en general, la Comisión tiene motivos razonables para creer que el uso por parte de las fuerzas progubernamentales de munición improvisada asistida por cohetes y otros tipos de municiones propulsadas por cohetes en zonas densamente pobladas puede equivaler al crimen de guerra de lanzar ataques indiscriminados con resultado de muerte o lesiones a civiles, o daños a objetos civiles, incluidas las instalaciones médicas. Estas últimas gozan, en cualquier circunstancia, de una protección especial en virtud del derecho internacional humanitario. Además, las tácticas de asedio utilizadas por las fuerzas progubernamentales supusieron también una violación del derecho a la alimentación y a la atención médica y a la libertad de circulación, y pueden equivaler a un castigo colectivo⁴¹. Al ubicar objetivos militares dentro de zonas pobladas e impedir que los civiles salgan de ellas (párr. 30), es posible que las fuerzas gubernamentales no hayan evitado, en la medida de lo posible, ubicar objetivos militares dentro o cerca de zonas densamente pobladas, en violación del derecho internacional humanitario.

36. Los asesinatos selectivos de civiles —si son perpetrados por las partes en conflicto— suponen una violación de la prohibición de perpetrar ataques directos contra civiles y equivalen al crimen de guerra de asesinato.

B. Detención y reclusión arbitrarias, desapariciones forzadas y condiciones de internamiento

37. Se documentaron casos de detención arbitraria en las dependencias de órganos de seguridad y en prisiones civiles y militares. Los patrones de violaciones relacionadas con el internamiento⁴² continúan, ya que las autoridades gubernamentales siguen haciendo caso omiso de las garantías procesales y torturan a los detenidos, incluso hasta la muerte. Muchos supervivientes del encarcelamiento y familiares de las víctimas se mostraron reacios a prestar testimonio por temor a las represalias de las autoridades gubernamentales. En los informes publicados en septiembre y octubre de 2021 se describía a refugiados sirios detenidos arbitrariamente a su regreso, sometidos a tortura —incluida la violencia sexual— o desaparecidos⁴³.

38. Entre julio y diciembre de 2021, más de 30 exreclusos, liberados entre mediados de 2013 y julio de 2021, confirmaron en entrevistas haber sido testigos de violaciones de los derechos a las garantías procesales y a un juicio justo, incluso por parte de los tribunales militares de campaña y antiterroristas, así como de torturas, malos tratos y muertes durante el internamiento entre 2011 y 2021.

⁴¹ Véase también A/HRC/48/70, párr. 28.

⁴² A/HRC/46/55, párrs. 14 a 27 y 83 a 96.

⁴³ Véase <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2021/09/syria-former-refugees-tortured-raped-disappeared-after-returning-home>; y <https://www.hrw.org/news/2021/10/20/syria-returning-refugees-face-grave-abuse>.

39. Las familias dijeron que se habían enterado de la muerte de sus familiares encarcelados al consultar el registro civil. A menudo, tenían que recorrer complejos trámites burocráticos, exponiéndose a riesgos de seguridad y a la extorsión, en su esfuerzo por averiguar la suerte de sus seres queridos desaparecidos. Incluso en los raros casos en los que el Gobierno emitía notificaciones de fallecimiento, cosa que hacía con años de retraso, no se entregaba el cuerpo ni se comunicaba la causa de la muerte.

40. Un caso recientemente documentado de muerte durante el encarcelamiento se produjo en el contexto de los enfrentamientos entre los habitantes de Al-Mutai, en el este de Dar'a, y la Octava Brigada del Quinto Cuerpo del Ejército Árabe Sirio, cuando un hombre buscado por esta última unidad por haber cometido presuntamente un asesinato buscó refugio en el pueblo. Cuando los habitantes se negaron a entregar al hombre —alegando que la disputa se había resuelto a través del sistema tribal mediante el pago de un “dinero de sangre”— se produjo un enfrentamiento y dos miembros de la Octava Brigada resultaron muertos. El 7 de julio de 2021, la Octava Brigada hizo una incursión en la aldea y encarceló a decenas de hombres en la sección 600, en las inmediaciones de la prisión de Al Qala'a, en Busra al-Sham. Aunque la mayoría de los detenidos fueron liberados en los días siguientes (algunos de ellos, al parecer, con signos de haber sufrido malos tratos), una persona que había sido sometida a tortura fue trasladada el 10 de julio a un hospital de Dar'a, donde falleció al día siguiente.

41. En otro caso reciente, un hombre murió bajo custodia el 23 de octubre tras haber sido detenido por haber cometido presuntamente un robo unos días antes y encarcelado en el centro de detención de la inteligencia militar en Saham al-Jawlan. Aunque la Dirección de Inteligencia Militar afirmó que había muerto a causa de un derrame cerebral, su cuerpo presentaba evidentes signos de tortura cuando fue devuelto a su familia.

42. Sobre la base de la información recogida en ambos casos, la Comisión tiene motivos razonables para creer que ambas víctimas murieron como consecuencia de las torturas a las que fueron sometidas durante su encarcelamiento. Las entidades responsables de la detención, tanto de la Dirección de Inteligencia Militar como de la Octava Brigada del Quinto Cuerpo del Ejército Árabe Sirio, al parecer estaban formadas por antiguos combatientes de la oposición que se habían “reconciliado” con el Gobierno.

43. Los casos de detención descritos anteriormente confirman la persistencia de patrones de crímenes contra la humanidad y crímenes de guerra relacionados con la tortura y los malos tratos durante la detención que, a menudo, conducen a la muerte del detenido⁴⁴. Todas las muertes ocurridas bajo custodia del Estado deben ser objeto de una investigación independiente, transparente y exhaustiva, y el mero hecho de no hacerlo así puede dar lugar a la responsabilidad del Estado por la muerte de la víctima⁴⁵.

44. Decenas de miles de personas desaparecidas por acción de las fuerzas gubernamentales siguen sin aparecer. Las fuerzas gubernamentales siguen infligiendo un trato cruel, inhumano o degradante a los familiares de los desaparecidos mediante la práctica deliberada de ocultar su suerte y su paradero.

C. Medidas que afectan a los derechos de propiedad

45. Continuaron las investigaciones sobre la usurpación de tierras y derechos de propiedad de propietarios desplazados, mediante subastas públicas en zonas reconquistadas por las fuerzas gubernamentales⁴⁶, en las provincias de Hama, Dayr al-Zawr e Idlib. Las subastas se volvieron más formales y sistematizadas, indicio de una nueva y deliberada política gubernamental en ese sentido. Las subastas se anuncian por conducto de órdenes firmadas por los gobernadores. Se crearon “comités locales” —al menos a nivel de distrito— para llevar a cabo un censo de tierras con el fin de preparar las listas de subastas, que también suelen estar firmadas por los gobernadores. Las listas resultantes contienen información relativa a las tierras, como la ubicación, la superficie y el tipo (a veces también incluyen una indicación sobre el cultivo y la producción estimada), así como el nombre y la condición del

⁴⁴ Véase también [A/HRC/46/55](#), párrs. 87 y 90.

⁴⁵ [A/HRC/31/CRP.1](#), párr. 8.

⁴⁶ [A/HRC/48/70](#), párrs. 38 a 43.

propietario. La condición del propietario (“no presente”, “fuera del país”, “hombre armado”, “desertor del ejército” o “terrorista”) refleja el hecho de que la mayoría de los propietarios desplazados afectados residen actualmente fuera de las zonas controladas por el Gobierno, a veces incluso en el extranjero. Varios propietarios que aparecían en las listas explicaron a la Comisión que no se atrevían a volver a ocuparse de sus tierras por miedo a ser detenidos.

46. Las tierras que se subastan suelen estar dedicadas a cultivos de alto valor, como olivos o pistachos, o al cultivo de algodón, trigo y otros cereales, o a las hortalizas. Los ganadores de la subasta pagan por el acceso a los campos durante seis meses o un año o —en lo que respecta a los árboles— durante la cosecha, incluso si el propietario oficial (ausente) ha seguido pagando a los trabajadores para que cuiden de los árboles durante el año. Los familiares de los propietarios ausentes tienen la posibilidad de solicitar el acceso a un procedimiento específico y pagar para evitar la subasta, un trámite prohibitivamente costoso. Los ganadores de las subastas suelen ser miembros de alto rango de las milicias progubernamentales u otras personalidades con estrechos vínculos con las autoridades gubernamentales. En varios casos, esos individuos ya habían estado ocupando y cultivando ilegalmente las tierras que posteriormente ganaron en las subastas, o se habían apropiado de sus cosechas. Por tanto, esas subastas parecen formalizar la práctica ilegal de la ocupación de tierras y la confiscación de cosechas por parte de las milicias progubernamentales y otros actores locales.

47. Entre julio y diciembre de 2021, esas listas de subastas documentadas por la Comisión incluían a más de 1.440 propietarios y 33.600 *dunums*⁴⁷ de tierra en 8 localidades de Hama; más de 10.000 *dunums* en 3 localidades de Dayr al-Zawr y al menos 61.991 *dunums* en Idlib. Casi todos los propietarios que hablaron con la Comisión mencionaron que, aunque la superficie indicada en las listas equivalía solo a una pequeña porción de sus tierras, toda su propiedad había sido ocupada de forma permanente desde entonces.

48. Una nueva circular publicada por el Ministerio de Justicia el 15 de septiembre de 2021 puede afectar de nuevo a los derechos de propiedad de los sirios desplazados y a la capacidad de los familiares de los propietarios ausentes para administrar sus propiedades. Dificulta el proceso de actuar en representación de los sirios ausentes o desaparecidos en relación con sus propiedades, al hacer que disponer de una autorización de seguridad⁴⁸ —tanto del representante como del representado— sea una condición previa para el apoderamiento.

49. También en septiembre, en virtud del Decreto Presidencial núm. 237, se estableció el “área de zonificación de la entrada norte de Damasco”, que incluye partes de las ciudades de Qaboun y Harasta, como un paso más para facilitar las expropiaciones en partes de las antiguas zonas controladas por la oposición. Aunque el Decreto no incluye una referencia específica a la Ley núm. 10 de 2018, en la que se prevé la realización de una nueva zonificación al tiempo que se permiten las expropiaciones mediante el pago de una indemnización con acciones infravaloradas⁴⁹, el procedimiento indicado parece estar en consonancia con dicha ley.

50. Los casos descritos anteriormente muestran que se están poniendo trabas de naturaleza cada vez más discriminatoria a los sirios ausentes —desplazados que actualmente residen en el extranjero o en zonas que no están bajo el control del Gobierno— en relación con sus propiedades⁵⁰. Los derechos de propiedad de los desplazados están específicamente protegidos por el derecho internacional humanitario consuetudinario y deben ser respetados por todas las partes. En el derecho internacional de los derechos humanos también se establece que nadie puede ser privado arbitrariamente de su propiedad. La confiscación de la propiedad privada por las partes en conflicto (párrs. 46 y 47), en particular cuando genera beneficios personales, puede equivaler al saqueo, que es un crimen de guerra.

⁴⁷ Un *dunum* equivale a unos 1.000 m².

⁴⁸ A/HRC/45/31, párr. 32 y nota 37.

⁴⁹ A/HRC/39/65, párr. 91; y A/HRC/40/70, párr. 18.

⁵⁰ Véanse también los Principios sobre la Restitución de las Viviendas y el Patrimonio de los Refugiados y las Personas Desplazadas, sects. 18 y 19.

IV. Provincia de Idlib y zona occidental de Alepo

51. Tras una pausa en la violencia después de alcanzarse el alto el fuego del 5 de marzo de 2020, las hostilidades se intensificaron en el primer semestre de 2021⁵¹. La frecuencia de los ataques de las fuerzas progubernamentales en la zona noroccidental del país aumentó aún más en el período previo a la cumbre entre el Presidente de la Federación de Rusia, Vladimir V. Putin, y el Presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdoğan, en Sochi (Federación de Rusia), prevista para el 29 de septiembre de 2021, aunque los enfrentamientos y los bombardeos continuaron durante todo el período que abarca el informe, causando más muertes y desplazamientos. A fines de diciembre se produjo una nueva escalada. Las fuerzas progubernamentales atacaron zonas residenciales. En los incidentes investigados por la Comisión, murieron 42 niños, más de la mitad de ellos solo en julio y agosto. Los informes indican que hasta 64 niños resultaron muertos en el noroeste de la República Árabe Siria durante el período que abarca el informe (véase el anexo III). Esas cifras demuestran la inseguridad generalizada en la zona noroccidental. Testigos y supervivientes afirmaron que los ataques parecían tener como objetivo perjudicar a los civiles, aumentar la destrucción y los desplazamientos y debilitar las posibilidades de estabilidad y recuperación económica en las zonas controladas por la oposición.

52. Mientras las hostilidades seguían intensificándose en la zona meridional de Idlib, los agentes humanitarios comunicaron que al menos 11.000 personas se habían desplazado solo en julio y agosto, y también que se habían registrado algunos retornos⁵². Las duras condiciones de vida en los campamentos de desplazados⁵³ hicieron que algunos civiles los abandonaran y regresaran a sus hogares, que se encontraban más cerca de la línea del frente, a pesar del mayor riesgo para su salud y seguridad y del deterioro del acceso a los servicios.

53. Varias organizaciones humanitarias cesaron sus actividades en la zona meridional de Idlib debido a la persistencia de las hostilidades. Sin programas de apoyo humanitario, los habitantes de Ariha, por ejemplo, carecen de agua corriente desde abril de 2021. Según los informes, solo queda un pequeño hospital que presta servicios de emergencia en esa zona y ofrece atención primaria a los heridos, que luego deben ser trasladados a la ciudad de Idlib. En las zonas afectadas por las hostilidades, el personal de primeros auxilios desempeña su labor a pesar del temor a ser atacado, como ya ha documentado la Comisión⁵⁴.

54. Los habitantes de la zona noroccidental del país no solo sufrían ataques de las fuerzas progubernamentales, sino que también eran objeto de continuas restricciones de los derechos y libertades fundamentales por parte de Hay'at Tahrir al-Sham y del "gobierno de salvación" impuesto por ese grupo⁵⁵. Persistió la pauta de detenciones arbitrarias de supuestos opositores políticos y trabajadores de los medios de comunicación⁵⁶. Las personas consideradas contrarias al "gobierno de salvación" también corrían el riesgo de ver confiscados sus bienes.

A. Conducción de las hostilidades

55. Entre julio y diciembre de 2021, la Comisión documentó 14 ataques de las fuerzas progubernamentales que provocaron muertos y heridos entre los civiles en Idlib y sus alrededores. La Comisión ha solicitado al Gobierno información sobre la presencia de objetivos militares legítimos en todos esos incidentes, pero hasta la fecha las solicitudes siguen sin respuesta. También se documentó un ataque llevado a cabo por fuerzas estadounidenses que causó bajas civiles. Los pueblos situados al sur de la estratégica carretera M4 fueron los más expuestos a los ataques, en particular la zona de Jabal al-Zawiyah, así como ciudades como Idlib y Ariha (véanse los anexos III y IV).

⁵¹ A/HRC/48/70, párr. 44.

⁵² Véase <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/recent-developments-northwest-syria-and-raata-situation-report-no-29> y <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/syrian-arab-republic-developments-north-west-syria-and-ras-al-ain-tell>.

⁵³ A/HRC/44/61, párrs. 106 a 108; y S/2021/1029, párr. 9.

⁵⁴ A/HRC/48/70, párr. 79; y A/HRC/43/57, párr. 23.

⁵⁵ A/HRC/48/70, párr. 46 y nota 31.

⁵⁶ *Ibid.*, párrs. 67 a 71; y A/HRC/46/55, párr. 62.

56. Tanto la ciudad de Idlib como la de Ariha fueron objeto de ataques indiscriminados contra zonas civiles densamente pobladas. Al menos cinco ataques de artillería alcanzaron partes de la ciudad de Idlib y sus suburbios en la noche del 7 de septiembre. Esos ataques provocaron la muerte de 4 personas, entre ellas 1 mujer y 1 niño, y dejaron al menos 15 heridos. Una joven que acababa de graduarse en la universidad murió en la ciudad, mientras que un niño de 4 años y su padre, profesor universitario, murieron en las afueras. De la información disponible parece desprenderse que los proyectiles que impactaron en la ciudad eran de artillería no guiada y fueron disparados desde la parte suroccidental. En otro incidente que afectó a zonas pobladas por civiles, al menos 10 proyectiles impactaron en una zona de aproximadamente 900 m² del centro de la ciudad de Ariha el 20 de octubre, entre las 8.00 horas y las 8.15 horas, cuando los niños se dirigían a la escuela. En el ataque resultaron muertas al menos 13 personas, entre ellas 4 niños y 1 profesora. Al menos otras 21 personas, entre las que había mujeres y niños, resultaron heridas. Dos escuelas, además de otros edificios residenciales y comerciales, sufrieron daños como consecuencia del ataque. La información de que dispone la Comisión sugiere que se utilizó artillería terrestre no guiada, probablemente disparada desde la parte meridional o suroccidental de la ciudad. En ninguno de los dos casos había indicios de la presencia de objetivo militar alguno en las zonas urbanas atacadas, y ambos incidentes coinciden con la pauta previamente observada en las fuerzas progubernamentales de lanzar ataques indiscriminados contra zonas densamente pobladas.

57. Otro ataque con proyectiles no guiados alcanzó un campamento para viudas y niños desplazados situado cerca de la aldea de Turmanin, en la provincia de Idlib, en la tarde del 27 de octubre, y provocó la muerte de un niño de 11 años, heridas a otras cinco personas, entre las que había algunos niños, y graves daños en zonas residenciales. El objetivo militar más cercano era un puesto de avanzada turco situado a unos 4 km del campamento. Los restos observados en el lugar apuntan al uso de cohetes Grad no guiados. Al menos tres fueron disparados en sucesión, y cada uno de ellos impactó más cerca del campamento hasta que el último lo alcanzó, lo que sugiere que el propio campamento era el objetivo, algo que también coincide con patrones observados anteriormente⁵⁷.

58. El uso de proyectiles de artillería con sistema de guiado de precisión por parte de las fuerzas progubernamentales en la zona noroccidental fue una característica persistente durante el período que se examina, junto con el uso de artillería no guiada, más común en períodos anteriores. Los proyectiles de artillería con sistema de guiado Krasnopol, o tipo Krasnopol, se lanzan desde un cañón de artillería estándar y luego se guían con precisión hasta el objetivo mediante un láser que lo señala desde un dron. La Comisión documentó cinco ataques que concuerdan con el uso de ese tipo de armas, con impactos precisos en edificios al primer intento, la presencia de drones confirmada por testigos y observadores de vuelo, e informes de que los proyectiles se dispararon desde zonas controladas por las fuerzas progubernamentales. En tres incidentes —en Sarjah, Balshun y Kansafrah— se encontraron tras los ataques restos de sistemas de guiado del tipo Krasnopol.

59. El 17 de julio se utilizaron ataques de artillería de precisión contra las unidades de primera respuesta en un incidente en el que una vivienda civil recibió dos impactos que supusieron la muerte de 5 personas, entre ellas 4 niños, en la aldea de Sarjah. Cuando esas unidades se acercaron al lugar, otro proyectil mató a 2 personas e hirió a otras 5. Se encontraron restos de un sistema de guiado. En otro incidente, ocurrido el 8 de septiembre, la pequeña clínica médica de la aldea de Mar'yan, que también tenía una vivienda en el piso superior, fue alcanzada por dos proyectiles de precisión, lo que provocó la muerte de 1 mujer y heridas a su hijo, mientras que 6 trabajadores sanitarios lograron escapar entre el primer impacto y un segundo que se produjo 15 minutos después. La clínica, el último centro médico que quedaba en funcionamiento en la zona de Jabal al-Zawiyah, resultó gravemente dañada.

60. En otros dos incidentes, ocurridos el 3 de julio en Balshun y el 20 de agosto en Kansafrah, proyectiles de artillería de precisión impactaron en las casas de esas poblaciones a primera hora de la mañana. El ataque contra Balshun provocó la muerte de un niño y heridas a otros cuatro, mientras que en el que se lanzó contra Kansafrah murieron cuatro niños de

⁵⁷ A/HRC/43/57, anexo II.

entre 5 y 12 años y dos hombres resultaron heridos. En ambos lugares se observaron restos compatibles con munición Krasnopol.

61. En otro incidente, ocurrido en Ihsim, un proyectil de artillería alcanzó una casa donde una familia se había reunido para celebrar una boda el 17 de julio. La novia murió y el novio resultó herido. Murieron otras 2 mujeres y 6 niñas, entre ellas 4 hermanas de entre 1 y 7 años. Otros 8 miembros de la familia resultaron heridos, entre ellos 3 niños. Según los testigos, el ataque se lanzó desde una zona controlada por las fuerzas progubernamentales, después de que se avistaran drones de vigilancia en la zona.

62. Durante el período que abarca el informe continuaron también los ataques aéreos, que causaron daños a la población civil. En la mañana del 11 de noviembre, un ataque alcanzó un edificio residencial y una granja avícola entre la localidad de Ma'arratmisrin y la ciudad de Idlib, matando a tres niños de entre 8 meses y 7 años, y a los padres de dos de ellos, e hiriendo al menos a otra persona. Los entrevistados, incluido el padre de uno de los niños muertos, dijeron que no había ningún objetivo militar en la zona. Los entrevistados y los observadores mencionaron la presencia en la zona en el momento del ataque de un avión de la Federación de Rusia que, al parecer, había despegado de la base aérea de Humaymim 26 minutos antes.

63. El 3 de diciembre, entre Ariha y Mastuma, un ataque aéreo de los Estados Unidos, reconocido públicamente, en el que resultó muerto un presunto miembro de Al Qaeda, provocó heridas a seis civiles que viajaban por la misma carretera en un coche que, en ese momento, adelantaba a la motocicleta del objetivo.

64. Asimismo, el 11 de diciembre, cerca de la ciudad de Jadida, la Federación de Rusia lanzó un ataque aéreo, reconocido públicamente, contra un presunto líder de Jund al-Sham, un grupo checheno afiliado a Hurras al-Din. Según los informes, en el ataque murieron al menos 2 personas, entre ellas 1 niño, y otros 9 niños y 4 mujeres resultaron heridos.

65. En relación con el uso de munición no guiada altamente explosiva en zonas urbanas densamente pobladas (párr. 56), la Comisión tiene motivos razonables para creer que las fuerzas progubernamentales han cometido el crimen de guerra de lanzar ataques indiscriminados que causan muertes o lesiones entre los civiles. Además, al haber lanzado ataques de precisión que parecen haber tenido como objetivo directo al personal de primera respuesta y a una clínica médica (párr. 59), las fuerzas progubernamentales pueden haber cometido los crímenes de guerra de atacar intencionadamente al personal médico y de dirigir un ataque contra una instalación médica. En relación con los incidentes en los que un campamento de desplazados (párr. 57) y numerosas viviendas civiles (párrs. 60 a 62) fueron atacados con proyectiles de precisión sin que hubiera ningún objetivo militar aparente, las fuerzas progubernamentales pueden haber cometido el crimen de guerra de dirigir ataques contra civiles.

66. En lo que respecta a los presuntos asesinatos selectivos de sospechosos de terrorismo (párrs. 63 y 64) que causaron bajas civiles, debido a que los incidentes han ocurrido en fechas relativamente recientes, la Comisión sigue investigando los hechos.

B. Detención y reclusión arbitrarias y condiciones de internamiento

67. En el marco de un esfuerzo sistemático por reprimir la disidencia política, Hay'at Tahrir al-Sham continuó restringiendo las libertades fundamentales, deteniendo a personas que consideraban afiliadas a partidos de la oposición, personas críticas con las autoridades gobernantes y periodistas y activistas de los medios de comunicación⁵⁸.

68. Se documentaron varios casos de activistas de los medios de comunicación detenidos por aparecer criticando a Hay'at Tahrir al-Sham y al "gobierno de salvación". Algunos fueron liberados a los pocos días, pero otros seguían detenidos en el momento de redactar el presente informe. El canal de televisión Orient News TV fue suspendido en agosto de 2021 durante

⁵⁸ Véase también [A/HRC/48/70](#), párrs. 67 a 71.

casi un mes porque Hay'at Tahrir al-Sham no estaba de acuerdo con la forma en que se presentaba al grupo y a otras facciones.

69. Otros casos documentados mostraron el férreo control que Hay'at Tahrir al-Sham ejercía sobre la vida cotidiana de los civiles. Se detuvo a personas por comentarios realizados en conversaciones privadas sobre el coste de la vida o cuestiones religiosas. Esos comentarios fueron calificados como calumnias y blasfemias, y ese último delito conlleva una pena de un año de prisión. La entidad Al-Falah (antigua Hisbah), encargada de vigilar el cumplimiento de las normas de comportamiento social y de vestimenta impuestas por Hay'at Tahrir al-Sham, siguió deteniendo a mujeres por vestir de forma “inapropiada” y por incumplir las prohibiciones relacionadas con el ocio. Al parecer, en septiembre, tras la disolución de la entidad Al Falah, se creó una nueva “policía moral”.

70. En los casos “relacionados con la seguridad” se niega el acceso a un abogado, en virtud de las normas procesales establecidas por Hay'at Tahrir al-Sham, y, sin embargo, se dictaron sentencias de muerte contra personas acusadas de cargos de esa naturaleza, como el de cooperar con la coalición internacional. Quienes habían estado encarcelados describieron cómo los niños, incluidos los huérfanos, estaban reclusos junto con los adultos. También denunciaron torturas y violencia sexual, lo que corroboraba patrones ya establecidos⁵⁹. Por ejemplo, una mujer entrevistada recientemente describió los meses que pasó detenida en Idlib entre 2018 y 2019, durante los cuales había sido sometida a humillaciones y violencia sexual. Explicó cómo la obligaban a desvestirse completamente durante las sesiones de interrogatorio, que tenían lugar en presencia de varios hombres, y le permitían ponerse una prenda de ropa cada vez que respondía a una pregunta. Los familiares tenían dificultades para averiguar el paradero de los detenidos y, en varios casos, personas detenidas ilegalmente fueron liberadas solo tras la presión de actores influyentes o de los medios de comunicación.

71. La Comisión tiene motivos razonables para creer que Hay'at Tahrir al-Sham siguió deteniendo a personas de forma arbitraria, entre ellas periodistas, activistas de los medios de comunicación y mujeres. Su aplicación de los denominados códigos de moralidad afectó de forma desproporcionada a mujeres y niñas, lo que suponía una discriminación por razón de género en el disfrute de sus derechos. Las detenciones y la injerencia en los medios de comunicación violaban el derecho a la libertad de expresión. Además, Hay'at Tahrir al-Sham siguió haciendo caso omiso de las garantías procesales, en particular en los casos de detenciones “relacionadas con la seguridad” en los que se condenó a muerte a los acusados, lo que equivalía a los crímenes de guerra de dictar sentencias y llevar a cabo ejecuciones sin que se hubiera pronunciado previamente un tribunal regularmente constituido.

C. Embargo de bienes

72. Se recibieron varios informes y se escucharon relatos de testigos sobre la incautación o el uso por parte de Hay'at Tahrir al-Sham de propiedades privadas, por ejemplo, casas y terrenos, incluso a través de un supuesto “comité de propiedades”, antes denominado “comité de botín de guerra”. Las confiscaciones afectaron específicamente a las propiedades de los sirios que habían huido de la zona, así como a las de quienes se consideraba que apoyaban al Gobierno de la República Árabe Siria o de otro modo se oponían al Gobierno de Hay'at Tahrir al-Sham. Los bienes de grupos minoritarios, como los cristianos, fueron objeto de ataques específicos. Las propiedades incautadas se solían entregar a miembros de Hay'at Tahrir al-Sham y a sus familias, mientras que otras se alquilaban a personas desplazadas, en beneficio del “gobierno de salvación”.

73. Los derechos de propiedad de las personas desplazadas están específicamente protegidos por el derecho internacional humanitario consuetudinario y deben ser respetados por todas las partes. La confiscación de propiedades descrita puede equivaler al crimen de guerra de saqueo, especialmente en los casos en que las propiedades confiscadas se entregan a miembros de Hay'at Tahrir al-Sham.

⁵⁹ A/HRC/46/55, párr. 65.

V. Parte septentrional de Alepo, y regiones de Ra's al-Ayn y Tall Abyad

74. A pesar de la mejora de la situación general de la seguridad, en comparación con el período inmediatamente posterior a las operaciones Manantial de Paz y Rama de Olivo, la población de la parte septentrional de Alepo y de las regiones de Ra's al-Ayn y Tall Abyad siguió viviendo entre el temor a los bombardeos y a los artefactos explosivos improvisados. Mientras que las regiones de Ra's al-Ayn y Tall Abyad atravesaron un período de relativa calma, la parte septentrional de Alepo fue testigo de varios incidentes de bombardeos y detonación de artefactos explosivos improvisados colocados en vehículos. En esa región tan inestable, los civiles se encuentran atrapados entre varios conflictos, en los que participan fuerzas progubernamentales y turcas y grupos armados no estatales, como el Ejército Nacional Sirio y las Fuerzas Democráticas Sirias⁶⁰.

75. Continuó la detención ilegal de personas por parte de las facciones del Ejército Nacional Sirio, y los detenidos fueron torturados y maltratados. También se denunciaron casos de desapariciones y muertes durante la detención. Mientras las facciones del Ejército Nacional Sirio seguían deteniendo a algunos civiles por delitos “relacionados con la seguridad” y por supuestas críticas a las autoridades en funciones, otros eran detenidos cuando intentaban recuperar sus tierras. En Afrin, durante la temporada de recolección de la aceituna, se registró un aumento de la violencia, de las extorsiones relacionadas con las detenciones y de las violaciones de la vivienda, la tierra y la propiedad. A pesar de las órdenes del Ejército Nacional Sirio, en virtud de las cuales se prohíbe el reclutamiento de niños, de las que tiene constancia la Comisión, se informó de un aumento del reclutamiento y la utilización de niños por parte de algunas facciones del Ejército Nacional Sirio, que actualmente se está investigando.

A. Ataques indiscriminados contra la población civil

76. Los artefactos explosivos improvisados siguieron provocando muertes y causando daños materiales de forma indiscriminada en la parte septentrional de Alepo, incluidas las ciudades de Afrin, Bab, I'zaz y Jarabulus y sus alrededores. En el segundo semestre de 2021 se documentaron al menos 35 incidentes de bombardeos y detonaciones de artefactos explosivos improvisados que causaron 34 víctimas mortales y más de 120 heridos.

77. La Comisión documentó, entre julio y octubre de 2021, nueve detonaciones de artefactos explosivos improvisados que provocaron la muerte de al menos 18 personas y heridas a decenas. Los artefactos explosivos improvisados detonaron en zonas concurridas, como mercados, calles atestadas y un almacén de combustible, así como en carreteras de conexión. El incidente más mortífero tuvo lugar en la ciudad de Afrin el 11 de octubre de 2021, en torno al mediodía, cuando un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo estalló en una concurrida rotonda cercana al mercado de verduras matando a 7 personas e hiriendo a otras 20. Aunque las autoridades locales culparon de la explosión a grupos kurdos, la Comisión no recibió suficiente información para llegar a una conclusión al respecto. Ninguno de los incidentes con artefactos explosivos improvisados fue reivindicado.

78. También se produjeron otros incidentes en Afrin y otras zonas adyacentes a Tall Rif'at, en las que están presentes las Fuerzas Democráticas Sirias, así como las fuerzas sirias y rusas⁶¹. En julio y agosto de 2021, se produjeron varios bombardeos de artillería, en los que, al parecer, 10 civiles perdieron la vida y al menos 74 resultaron heridos.

79. En uno de los incidentes, ocurrido el 5 de agosto, un misil guiado impactó en un camión civil con grúa cerca de un puesto militar turco próximo a la localidad de Hawzan, matando a dos hermanos e hiriendo a su primo. Cuando las unidades civiles de primera respuesta llegaron con un camión de bomberos y una ambulancia, un segundo misil guiado destruyó la ambulancia, hiriendo a dos miembros de esas unidades. Los misiles y los disparos

⁶⁰ Véase, por ejemplo, [A/HRC/46/55](#), párr. 94; y [A/HRC/45/31](#), párrs. 67 y 68.

⁶¹ Véase el anexo II y [A/HRC/43/57](#), párr. 14.

que siguieron procedían supuestamente de una zona cercana, controlada por las Fuerzas Democráticas Sirias y fuerzas sirias y rusas.

80. Más recientemente, a primera hora de la tarde del 19 de noviembre de 2021, entre tres y seis cohetes hicieron impacto en tres edificios de una calle residencial de Afrin, matando a 3 civiles e hiriendo a otros 17, entre ellos 8 niños y varias mujeres. En las inmediaciones se encuentran dos hospitales, entre ellos el hospital “Shifa”, que ya sufrió un ataque con víctimas mortales en junio⁶². También se sabe que la zona alberga numerosos emplazamientos militares y de seguridad de Turquía y del Ejército Nacional Sirio y fue objeto de repetidos bombardeos durante el período que abarca el informe.

81. Los ataques de las fuerzas progubernamentales o de las Fuerzas Democráticas Sirias contra zonas pobladas (párrs. 78 a 80) pueden constituir el crimen de guerra de lanzar ataques indiscriminados que causan muertes o lesiones entre los civiles. Además, como se ha concluido anteriormente, si los ataques con artefactos explosivos improvisados (párrs. 76 y 77) han sido llevados a cabo por las partes en el conflicto, pueden equivaler a ese mismo crimen de guerra⁶³.

B. Detención y reclusión arbitrarias, desapariciones forzadas y condiciones de internamiento

82. Se recibió información de que la eficacia de las estructuras cuasi judiciales del Ejército Nacional Sirio estaba aumentando, si bien las distintas facciones seguían efectuando detenciones de forma arbitraria al margen de esos procesos. Personas que habían estado recluidas informaron de que eran las facciones las que llevaban a cabo las detenciones y eran responsables del funcionamiento de las cárceles y que, a veces, había funcionarios de los servicios de inteligencia turcos presenciando o dirigiendo los interrogatorios. Muchos reclusos afirmaron no haber comparecido nunca ante un juez y que su liberación se había conseguido mediante sobornos o presiones externas. Otros informaron de que solo vieron a un juez hacia el final de su reclusión, en algunos casos después de varios años.

83. Se siguieron recibiendo informes sobre la detención de civiles por parte de elementos del Ejército Nacional Sirio por supuestos delitos contra la seguridad o por criticar a las facciones que lo componían. Se está investigando la detención arbitraria de periodistas. Otras personas fueron detenidas como represalia en el marco de disputas personales o de propiedad, incluidas personas que habían presentado reclamaciones formales para recuperar sus bienes (párr. 91).

84. Detenidos recientemente liberados denunciaron torturas y malos tratos perpetrados a principios de 2021 en el centro de detención del Ejército Nacional Sirio. Los informes incluían denuncias de torturas que causaron directamente la muerte. La tortura y los malos tratos se produjeron, al parecer, principalmente durante las sesiones de interrogatorio e incluían palizas, posturas de tensión, uso de pistolas eléctricas y descargas eléctricas, incluso en los genitales. También se fotografiaba a las mujeres detenidas en ropa interior. Esas prácticas se denunciaron sobre todo en los centros de detención del cuartel general de la División Hamza, en Hawar Killis, y en Rai, así como en centros de detención informales temporales. En la mayoría de las denuncias se acusaba a la División Hamza y la División Sultán Murad.

85. Durante el período que abarca el informe, se recogieron múltiples relatos de muertes ocurridas en centros de detención del Ejército Nacional Sirio, principalmente en los de Rai y Zira, en el distrito de Bab. Aunque, según los familiares, los cuerpos fueron devueltos a sus familias, no hay indicios de que el Ejército Nacional Sirio haya iniciado ninguna investigación sobre esas muertes. Los familiares de uno de los fallecidos comunicaron haber hallado señales de malos tratos en el cuerpo.

⁶² A/HRC/48/70, párr. 79.

⁶³ *Ibid.*, párr. 90.

86. La información recabada sobre la suerte de las personas desaparecidas en 2018 y 2019⁶⁴ confirmó la existencia de prácticas equivalentes a la desaparición forzada. Muchos civiles permanecieron incomunicados durante largos períodos, y algunos seguían desaparecidos en el momento de redactar el presente informe. En algunos casos, los familiares averiguaron que su ser querido había fallecido durante su detención, mientras que otros consiguieron averiguar el paradero de las personas desaparecidas, a veces a través de las redes sociales, y consiguieron su liberación tras pagar sobornos.

87. En un avance positivo, el Ejército Nacional Sirio proporcionó información sobre cuatro casos en los que sus miembros habían sido sometidos a procesos internos por torturas, malos tratos y secuestros perpetrados entre 2019 y 2021. La Comisión aún no tiene detalles de esos procesos.

88. La Comisión tiene motivos razonables para creer que algunas facciones del Ejército Nacional Sirio, incluidas la División Sultán Murad y la División Hamza, han llevado a cabo detenciones ilegales, a veces como represalia en el marco de disputas personales o de propiedad. Elementos del Ejército Nacional Sirio pueden haber cometido torturas e infligido tratos crueles y ultrajes a la dignidad personal, entre otras cosas mediante actos de violencia sexual, comportamientos que constituyen crímenes de guerra. Además, las facciones del Ejército Nacional Sirio siguen siendo responsables de prácticas equivalentes a la desaparición forzada (véase también el párrafo 93).

C. Medidas que afectan a los derechos de propiedad

89. En la ciudad de Afrin, algunas propiedades, incluidas viviendas, escuelas, tiendas y fábricas, siguieron siendo ocupadas por las facciones del Ejército Nacional Sirio, lo que afectaba especialmente a los propietarios desplazados. Si bien continuaron los patrones de saqueo, pillaje, ocupación y confiscación de propiedades, a veces en forma de “impuestos”⁶⁵, sobre todo durante la temporada de cosecha de la aceituna, resulta alentador que también hayan comenzado a conocerse nuevos informes de casos de restitución e indemnización por propiedades previamente ocupadas.

90. Varios propietarios que viven en el extranjero o se encuentran desplazados se enfrentaron a problemas administrativos para gestionar sus propiedades, a pesar de que habían proporcionado los poderes necesarios para ello, y vieron confiscadas y vendidas sus cosechas. Durante el período que se examina, la cosecha de miles de olivos fue confiscada —a veces bajo la apariencia de “impuestos”— por grupos armados que ya no reconocían los poderes formales o informales que habían permitido a los propietarios ausentes mantener su propiedad. Entre julio y noviembre de 2021, en Ma’batli y Bulbul, en la provincia de Aleppo, grupos armados, el Frente de Levante y la División Sultán Murad, respectivamente, vendieron a terceros los derechos de recogida de la cosecha de aceituna, a pesar de las objeciones de los propietarios ausentes.

91. Algunos propietarios dijeron que habían dirigido sus reclamaciones para recuperar sus propiedades al recientemente creado comité conjunto para el restablecimiento de los derechos en Afrin (también denominado comité de quejas). Otros se pusieron en contacto directamente con las facciones del Ejército Nacional Sirio para recuperar sus propiedades confiscadas mediante el pago de sobornos, y citaron el miedo a las represalias de las facciones del Ejército Nacional Sirio como motivo de su reticencia a recurrir a los mecanismos formales disponibles. La Comisión recopiló varios informes sobre actos de represalia, entre los que hubo amenazas verbales, palizas y secuestros, por parte de miembros del Ejército Nacional Sirio contra propietarios que habían presentado reclamaciones para que les fueran restituidas sus propiedades o para obtener una indemnización. En un caso, un agricultor fue asesinado después de haber conseguido recuperar su propiedad de manos de facciones armadas en el subdistrito de Afrin.

⁶⁴ Véase [A/HRC/46/55](#), párr. 96; y [A/HRC/45/31](#), párr. 55.

⁶⁵ [A/HRC/39/65](#), párrs. 28 a 30; [A/HRC/40/70](#), párr. 67; [A/HRC/42/51](#), párr. 62; [A/HRC/43/57](#), párrs. 41, 42, 56 y 57; y [A/HRC/45/31](#), párrs. 46 a 50, 63 y 64.

92. La confiscación de la propiedad privada por las partes en conflicto, en particular cuando genera beneficios personales, por ejemplo, mediante la venta de cosechas o del derecho a recogerlas o la exacción de “impuestos”, puede equivaler al saqueo, que es un crimen de guerra.

93. En relación con las conclusiones sobre las violaciones cometidas por miembros del Ejército Nacional Sirio (párrs. 88 y 91) en las zonas bajo control efectivo de Turquía, ese país tiene la responsabilidad de garantizar, en la medida de lo posible, el orden público y la seguridad, y de ofrecer una protección especial a las mujeres y los niños. Turquía sigue estando vinculada por las obligaciones que le incumben en materia de derechos humanos con respecto a todas las personas presentes en dichos territorios. Si las fuerzas turcas no intervienen para poner fin a dichas violaciones cuando tienen conocimiento de ellas, estarían incumpliendo las obligaciones antes mencionadas⁶⁶.

VI. Región nororiental de la República Árabe Siria

94. La vida en la región nororiental del país siguió siendo insegura⁶⁷. Las personas que vivían a lo largo de las líneas del frente entre la zona de la operación Manantial de Paz, en las partes de las provincias de Hasakah y Raqqah que están controladas por las Fuerzas Democráticas Sirias, y la parte septentrional de Alepo (véase el anexo II), se veían atrapadas regularmente en las hostilidades y temían nuevas escaladas, incluso tras los anuncios de Turquía en octubre de 2021.

95. La situación también era inestable más al sur, especialmente en la provincia de Dayr al-Zawr, con continuos ataques de Dáesh y operaciones antiterroristas de respuesta. En toda la región nororiental, las personas que se oponían a la administración de autogestión gobernante⁶⁸ también vivían con el temor de ser detenidas arbitrariamente si expresaban abiertamente sus opiniones. Se documentaron condiciones de vida deplorables, junto con peligros para la salud debidos a la contaminación provocada por las refinerías de petróleo de Dayr al-Zawr y Hasakah. Los niveles de violencia también siguieron siendo elevados en los campamentos de desplazados convertidos en campos de internamiento, como los de Hawl y Rawj, en los que casi 60.000 personas, principalmente mujeres y niños⁶⁹, llevan casi tres años recluidas.

A. Civiles asesinados en zonas del frente y mediante ataques con drones

96. Los combates continuaron en las ciudades de Ayn Isa, en la provincia de Al-Raqqah, y Tall Tamr, en la provincia de Al-Hasakah, y sus alrededores, lo que provocó muertos, heridos y continuos desplazamientos entre los civiles que vivían cerca de las líneas del frente dentro del territorio controlado por las Fuerzas Democráticas Sirias.

97. Al amanecer del 4 de agosto, una casa de la aldea de Safawiyah, próxima a la línea del frente, cerca de Ayn Isa, fue parcialmente destruida en un ataque que, probablemente, se produjo en el contexto de los intercambios de disparos en la zona. Los cuatro miembros de una familia, entre ellos tres niños, resultaron muertos. El 17 de agosto, después de la puesta de sol, un bombardeo de artillería contra la aldea de Abu Rasayn, cercana a Tall Tamr y situada en la línea del frente, provocó la muerte de una mujer en su casa y heridas al menos a otros diez civiles. Algunas casas y una escuela quedaron destruidas y se produjeron desplazamientos. En agosto y septiembre, se bombardearon otras aldeas, provocando el desplazamiento de más civiles en el entorno rural de Hasakah.

⁶⁶ A/HRC/46/55, párr. 94; y A/HRC/45/31, párrs. 67 y 68.

⁶⁷ Un total de 245 civiles murieron y al menos 181 resultaron heridos en incidentes como bombardeos, enfrentamientos armados, tiroteos, asesinatos selectivos o detonación de artefactos explosivos improvisados o restos explosivos de guerra verificados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en 2021.

⁶⁸ A/HRC/45/31, párr. 12.

⁶⁹ S/2021/890, párr. 8

98. Algunos restos de células de Dáesh han permanecido activos en la región nororiental del país y han seguido perpetrando atentados. El más reciente fue un ataque contra la prisión de Al-Sina'a en Ghuwayran (párr. 108) el 20 de enero de 2022⁷⁰. La coalición y las Fuerzas Democráticas Sirias llevaron a cabo frecuentes operaciones antiterroristas, principalmente en la provincia de Dayr al-Zawr y a veces también en las provincias de Hasakah y Raqqah. Según los informes, en varios de estos incidentes se produjeron víctimas y se están investigando.

99. La Comisión recibió informes sobre numerosos ataques con drones que se sospecha que han sido llevados a cabo por Turquía, lo que coincide con el reconocimiento por parte de las autoridades turcas de que están llevando a cabo ataques contra "terroristas" en la República Árabe Siria⁷¹. La Comisión documentó además dos presuntos ataques selectivos con drones contra ciudades situadas en zonas controladas por las Fuerzas Democráticas Sirias muy próximas a la frontera con Turquía. Al parecer, los objetivos eran personas vinculadas a las autoridades kurdas.

100. El primer ataque tuvo como blanco un vehículo no militar aparcado frente al Consejo de Justicia Social en Ayn al-Arab, en la parte septentrional de la provincia de Aleppo, el 20 de octubre. Murieron dos personas, entre ellas el conductor del vehículo y, según los informes, al menos otras tres resultaron heridas. Uno de los heridos —que cree que él podría haber sido el blanco del ataque— era el copresidente del Consejo de Justicia Social. El 9 de noviembre, también por la tarde, se produjo un segundo atentado contra un vehículo en la ciudad de Qamishli, en la provincia de Hasakah, que provocó la muerte de tres hombres que, al parecer, regresaban a casa tras un funeral, todos ellos familiares del jefe del Comité de Defensa de Jazira. La mayor de las víctimas tenía 82 años y era un conocido miembro del Frente de Liberación Nacional del Kurdistán.

101. En ambos casos, parece que los vehículos fueron atacados deliberadamente, y que el origen más probable de los misiles utilizados fueran drones turcos. Las autoridades turcas no han reconocido su implicación en esos dos casos. Continúan las investigaciones.

B. Detenciones arbitrarias

Detención arbitraria e intimidación de periodistas y personas afiliadas a partidos políticos kurdos de oposición

102. Las Fuerzas Democráticas Sirias siguieron deteniendo arbitrariamente a personas pertenecientes a partidos políticos opuestos al Partido de la Unión Democrática o a la autogestión, o que se consideraba que estaban afiliadas a esos partidos, en un contexto de continuas tensiones entre facciones kurdas. Entre los detenidos había miembros de la oposición, activistas de la sociedad civil y trabajadores de los medios de comunicación⁷².

103. En un caso emblemático, un miembro del Partido de la Unión Democrática —opuesto al Partido Democrático del Kurdistán— que forma parte del Consejo Nacional Kurdo, fue detenido en mayo de 2021 por la Asayish en su domicilio de la ciudad de Hasakah, supuestamente para testificar en un caso de corrupción. El 28 de junio de 2021, se pidió a su hermano que acudiera al hospital militar de Hasakah, donde el detenido acababa de morir, al parecer a causa de un derrame cerebral. Cuando su cuerpo fue devuelto a su familia, presentaba evidentes signos de tortura, incluidas huellas de golpes y quemaduras.

104. El 17 de julio, cuatro miembros del Partido Democrático del Kurdistán, entre ellos dos periodistas, fueron detenidos por individuos enmascarados en diferentes ciudades y mantenidos en régimen de incomunicación. Al parecer, tres de ellos, incluido uno de los periodistas, fueron puestos en libertad en noviembre.

105. Continuaron las restricciones de la libertad de expresión y el acoso a los medios de comunicación, incluida la detención de periodistas. El 16 de junio, un destacado periodista

⁷⁰ Véase https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/OCHA%20Syria%20Qamishli%20Flash%20Update%2001_FINAL.pdf.

⁷¹ Véase <https://www.msb.gov.tr/SlaytHaber/30112021-40321> (en turco).

⁷² Véase también A/HRC/46/55, párr. 50.

fue detenido en Raqqah. Poco después, el 20 de junio, se cerró el canal de televisión Kurdistan 24. El 24 de septiembre, se produjo una manifestación frente a los locales de las Naciones Unidas en Qamishli para protestar contra las detenciones arbitrarias de civiles y miembros del Consejo Nacional Kurdo. Los manifestantes y los periodistas que cubrían la manifestación fueron golpeados por miembros del movimiento juvenil revolucionario kurdo. Cuatro días después, las oficinas de Rudaw fueron pasto de las llamas. El 7 de diciembre, algunos periodistas, entre ellos miembros del personal de Rudaw, fueron detenidos brevemente cuando cubrían una manifestación contra el reclutamiento de niños.

106. Hay motivos razonables para creer que las Fuerzas Democráticas Sirias han seguido privando ilegalmente de libertad a miembros de la oposición, activistas de la sociedad civil y trabajadores de los medios de comunicación. En un caso (párr. 103), las Fuerzas Democráticas Sirias podrían haber cometido el crimen de guerra de infligir un trato cruel y malos tratos a un detenido bajo su custodia con resultado de muerte.

Reclutamiento de niños

107. Tras su compromiso de poner fin al reclutamiento de niños, las Fuerzas Democráticas Sirias disminuyeron esa práctica⁷³. La Comisión documentó los casos de tres niñas y un niño, todos de 15 años, que fueron secuestrados en noviembre por el movimiento juvenil revolucionario kurdo en Amuda y Qamishli, para ser reclutados a la fuerza. El padre de una menor de edad reclutada por el mismo grupo en 2020 fue citado por la rama de inteligencia de las Fuerzas Democráticas Sirias en Darbasiyah, en la provincia de Hasakah, el 30 de septiembre, ya que al parecer su hija había escapado. Estuvo recluido en régimen de aislamiento durante cinco días, sometido a presión psicológica y acusado de haber organizado la huida de su hija. En consonancia con su compromiso firmado con las Naciones Unidas, las Fuerzas Democráticas Sirias deben garantizar que el reclutamiento de niños quede efectivamente prohibido en toda la zona que se encuentra bajo su control⁷⁴.

Detención e internamiento de personas, incluidos niños, con presuntos vínculos con Dáesh

108. Más de 10.000 presuntos excombatientes del Dáesh y otras personas supuestamente afiliadas a ese grupo⁷⁵ seguían detenidos en la región nororiental, a menudo en régimen de incomunicación. Los detenidos extranjeros, en su mayoría iraquíes, no cuentan con recursos legales, ya que los tribunales de autogestión solo juzgan a los detenidos sirios del Dáesh⁷⁶. Resulta inquietante que unos 800 niños estén recluidos en esos centros de internamiento, a menudo junto a adultos radicalizados. Entre ellos hay 650 niños internados en la superpoblada prisión de Ghwayran, en la provincia de Hasakah, donde las condiciones de salud son alarmantes. La Comisión recibió informes sobre el próximo traslado de unos 200 niños actualmente recluidos en la prisión de Al-Sina'a, en Ghwayran, al "centro de rehabilitación" de Orkesh, en Hasakah, actualmente en construcción.

109. Cerca de 60.000 personas, entre ellas casi 40.000 niños, siguen internadas ilegalmente en los campos de Hawl y Rawj⁷⁷. Las condiciones de vida dentro de los campamentos siguen siendo deplorables⁷⁸, con un acceso limitado a la atención sanitaria, lo que provoca entre esos niños y mujeres sufrimiento y muertes que podrían evitarse.

110. La radicalización y la inseguridad prevalecían en algunos sectores del campamento de Hawl, donde se han registrado 91 asesinatos y 41 intentos de asesinato desde principios de 2021. También se denunciaron estigmatizaciones y amenazas por parte de residentes adeptos a la ideología de Dáesh y de la dirección del campamento. En noviembre, dos niñas y dos mujeres murieron, y otros dos niños resultaron heridos, tras ser atropellados por

⁷³ S/2021/398, párr. 10; A/75/873–S/2021/437 y <https://childrenandarmedconflict.un.org/2019/07/syrian-democratic-forces-sign-action-plan-to-end-and-prevent-the-recruitment-and-use-of-children/>.

⁷⁴ A/HRC/43/CRP.6, párr. 92; A/HRC/43/57, párr. 102.

⁷⁵ A/HRC/48/70, párrs. 108 y 109.

⁷⁶ A/HRC/45/31, párr. 77; y A/HRC/48/70, párr. 109.

⁷⁷ De los cuales 56.381, incluidos 36.016 niños, estaban detenidos en Hawl. Véase también A/HRC/46/55, párr. 96.

⁷⁸ A/HRC/48/70, párrs. 110 a 112.

camiones cisterna. Otros niños se ahogaron en fosas de aguas residuales o sufrieron quemaduras cuando sus tiendas se incendiaron a causa de los calentadores de gasolina utilizados en invierno.

111. Durante el período que abarca el informe, unos 1.300 sirios de la región nororiental fueron liberados del campamento de Hawl. Sin embargo, los procedentes de otras zonas de la República Árabe Siria siguieron atrapados allí. Un pequeño número de iraquíes y otros extranjeros también fueron liberados y enviados a casa durante ese período (véase el anexo V). Sin embargo, a pesar de los recientes y limitados casos de repatriación de niños extranjeros, varios Estados siguen siendo reacios a llevar a casa a sus nacionales adultos que se encuentran en los campamentos alegando, en particular, los riesgos para la seguridad, la suposición de que la justicia estaría mejor servida si las personas fueran juzgadas *in situ* en la República Árabe Siria, donde pueden encontrarse testigos y pruebas, y el hecho de que la mayoría de los adultos viajaron voluntariamente a la República Árabe Siria para unirse a Dáesh, a menudo infringiendo las leyes nacionales. Esas preocupaciones no pueden justificar el mantenimiento del *statu quo*.

112. Es ilegal privar de libertad a las personas, incluidos los niños, por sus presuntos vínculos con Dáesh (párr. 108) sin que medie una acusación penal o una evaluación individual por parte de un órgano imparcial e independiente sobre si su internamiento está justificado por razones imperiosas de seguridad⁷⁹. Entre esas personas hay muchos extranjeros que podrían ser repatriados y juzgados por los tribunales de sus propios países. Las condiciones en las que están reclusos suscitan preocupación porque suponen la violación de una de las premisas más básicas del derecho internacional humanitario: la obligación de tratar dignamente a todas las personas que no participan —o han dejado de hacerlo— en las hostilidades.

113. Como la Comisión viene afirmando desde 2018, el internamiento generalizado de casi 60.000 personas en los campamentos de Hawl y Rawj (párrs. 109 y 110) no tiene justificación y equivale a una privación ilegal de la libertad y, en el caso de los casi 40.000 niños que se encuentran entre ellos, a la privación de toda una serie de derechos del niño⁸⁰. La Comisión también tiene motivos razonables para creer que las condiciones imperantes en el campamento de Hawl, en particular, pueden constituir un trato cruel o inhumano⁸¹.

VII. Recomendaciones

114. **La Comisión reitera sus recomendaciones anteriores y, en particular, pide a todas las partes que:**

a) **Pongan fin a todos los ataques indiscriminados y a los ataques directos contra la población civil y contra los bienes de carácter civil; tomen todas las precauciones posibles para reducir al mínimo los daños a la población civil; lleven a cabo investigaciones independientes, imparciales y creíbles de los incidentes con bajas civiles en los que estén implicadas sus fuerzas para garantizar que los responsables de las violaciones rindan cuentas de sus actos y asegurar la no repetición; y hagan públicas sus conclusiones;**

b) **Pongan fin a la práctica de la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, incluida la violencia sexual y de género, en los lugares de detención; pongan fin a todas las formas de reclusión en régimen de incomunicación y liberen a las personas detenidas arbitrariamente; garanticen el acceso sin trabas de observadores independientes a todos los lugares de detención;**

c) **Adopten todas las medidas viables, en consonancia con la resolución 2474 (2019) del Consejo de Seguridad, para localizar a todos los detenidos o desaparecidos, establecer su suerte y garantizar la comunicación con sus familias;**

⁷⁹ A/HRC/46/55, párr. 95.

⁸⁰ A/HRC/37/72, párr. 59, y anexo III, párrs. 15 a 17; y A/HRC/46/55, párr. 96.

⁸¹ A/HRC/48/70, párrs. 116 y 117.

d) **Procuren un alto el fuego duradero y de alcance nacional, en consonancia con la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad.**

115. **Además, la Comisión recomienda a los Estados Miembros de las Naciones Unidas que:**

a) **Faciliten la creación de un mecanismo independiente con un mandato internacional para coordinar y consolidar las reclamaciones relativas a las personas desaparecidas, incluidas las personas que hayan sido objeto de desaparición forzada;**

b) **Repatrien a sus nacionales reclusos en la región nororiental de la República Árabe Siria por su presunta asociación con Dáesh, en particular a los niños con sus madres, de acuerdo con el interés superior del niño, y también a la luz de las deplorables condiciones del campamento. No deberá llevarse a cabo la repatriación cuando las personas corran el riesgo de ser detenidas arbitrariamente o de sufrir daños físicos, incluida la imposición de la pena de muerte;**

c) **Garanticen que todo retorno de los refugiados sirios sea voluntario, seguro y sin riesgo de sufrir daños físicos o violaciones de sus derechos humanos fundamentales;**

d) **Sigan trabajando para conseguir la rendición de cuentas, entre otras cosas velando por que se establezca una infraestructura legislativa, de investigación, judicial y fiscal eficaz y dedicando recursos a su funcionamiento;**

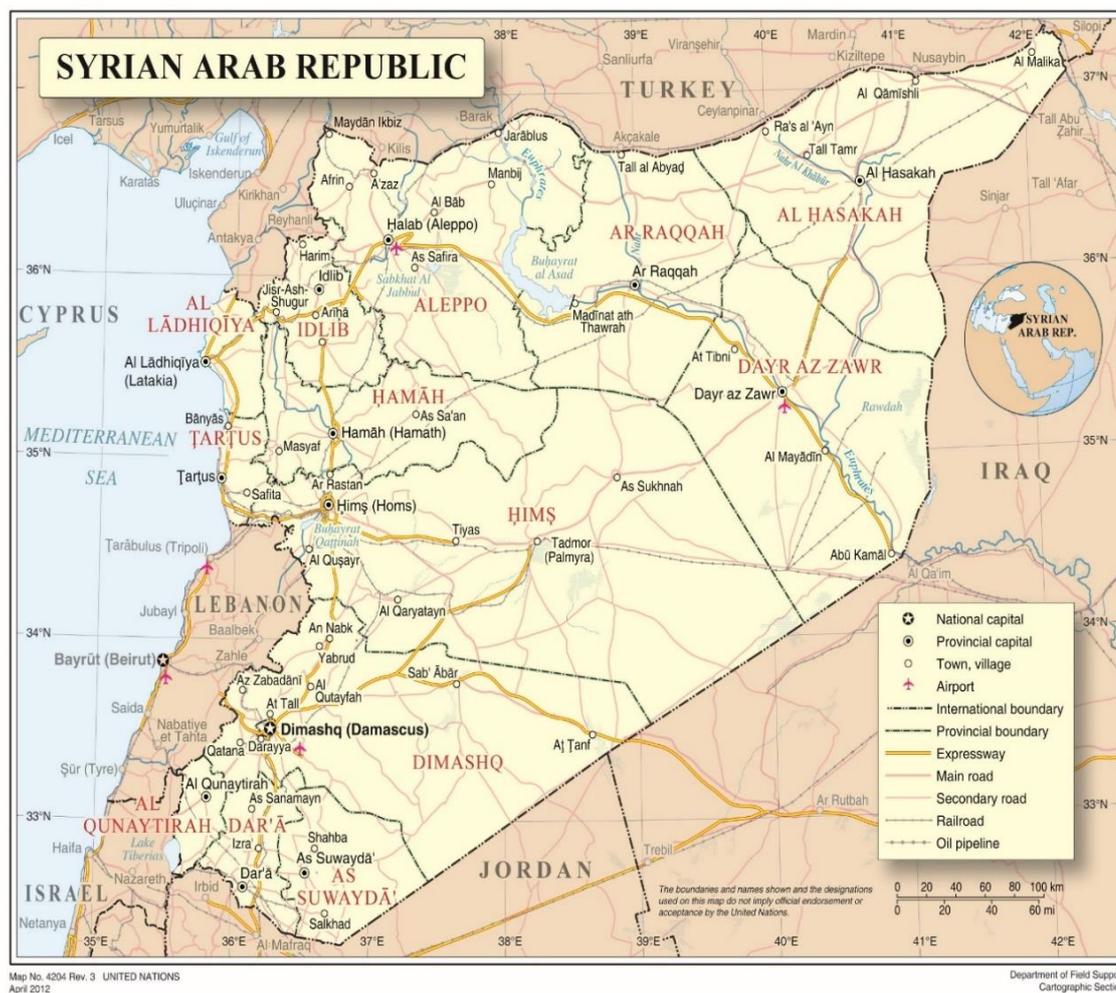
e) **Realicen evaluaciones independientes del impacto de las sanciones con el fin de mitigar las consecuencias no deseadas en la vida cotidiana de la población civil. Eso incluye la simplificación de los engorrosos procedimientos de exención humanitaria.**

116. **La Comisión pide a los Estados de la coalición que actúan en la República Árabe Siria que:**

a) **Revisen los protocolos oficiales sobre la selección de objetivos y su aplicación, asegurándose de que las personas encargadas de la selección de objetivos tengan una comprensión básica del contexto cultural local para garantizar que se eviten las bajas civiles;**

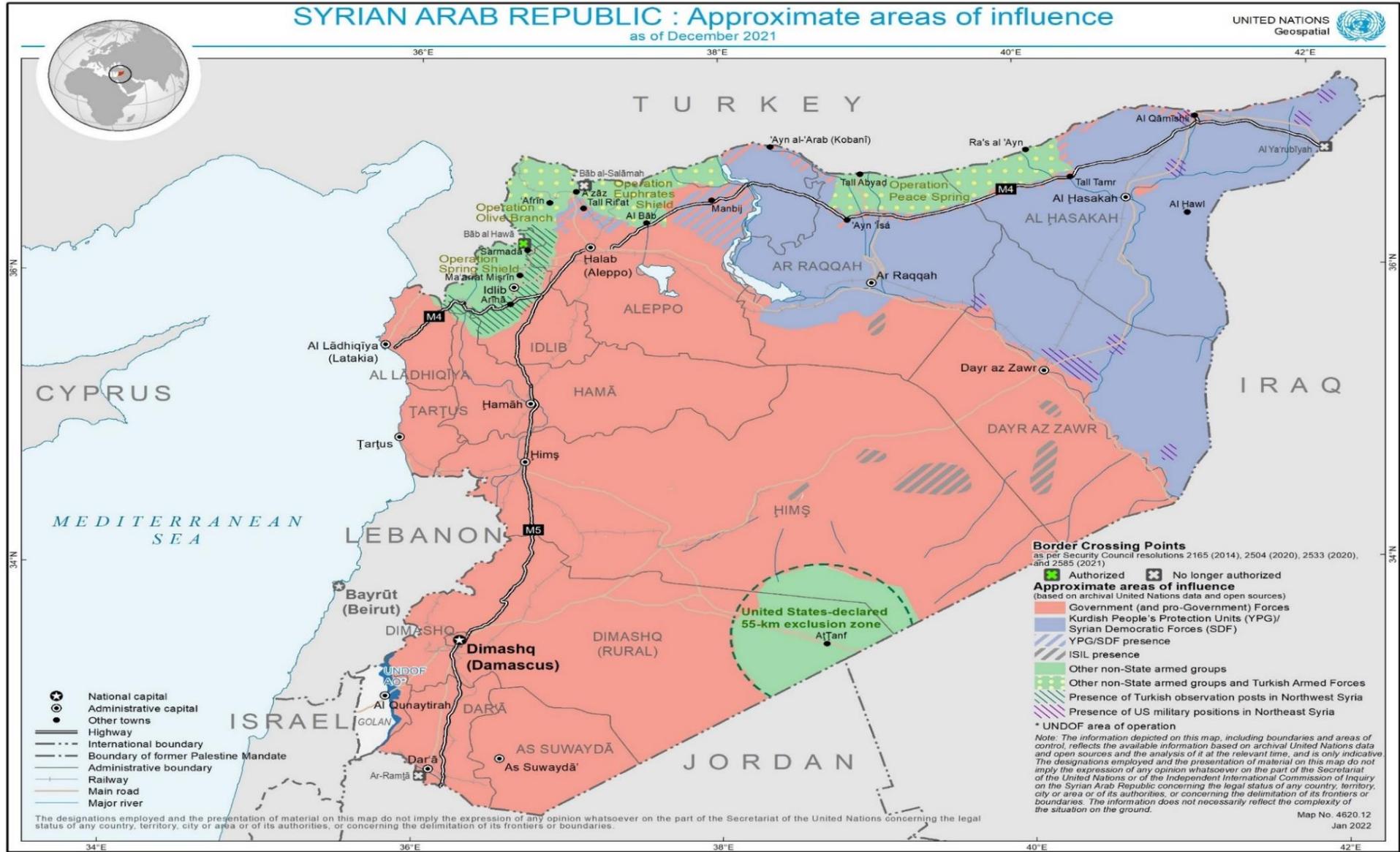
b) **Refuercen los procesos de investigación de los hechos en que se hayan producido bajas civiles, entre otras cosas, garantizando que el personal que lleva a cabo dichas investigaciones cuente con la formación y los recursos necesarios, tenga acceso a todos los registros pertinentes, sea funcionalmente independiente de la cadena de mando responsable de adoptar las decisiones sobre los objetivos y pueda entrevistar a los testigos; y hagan públicas las conclusiones de dichas investigaciones.**

Annex I

Map of the Syrian Arab Republic¹

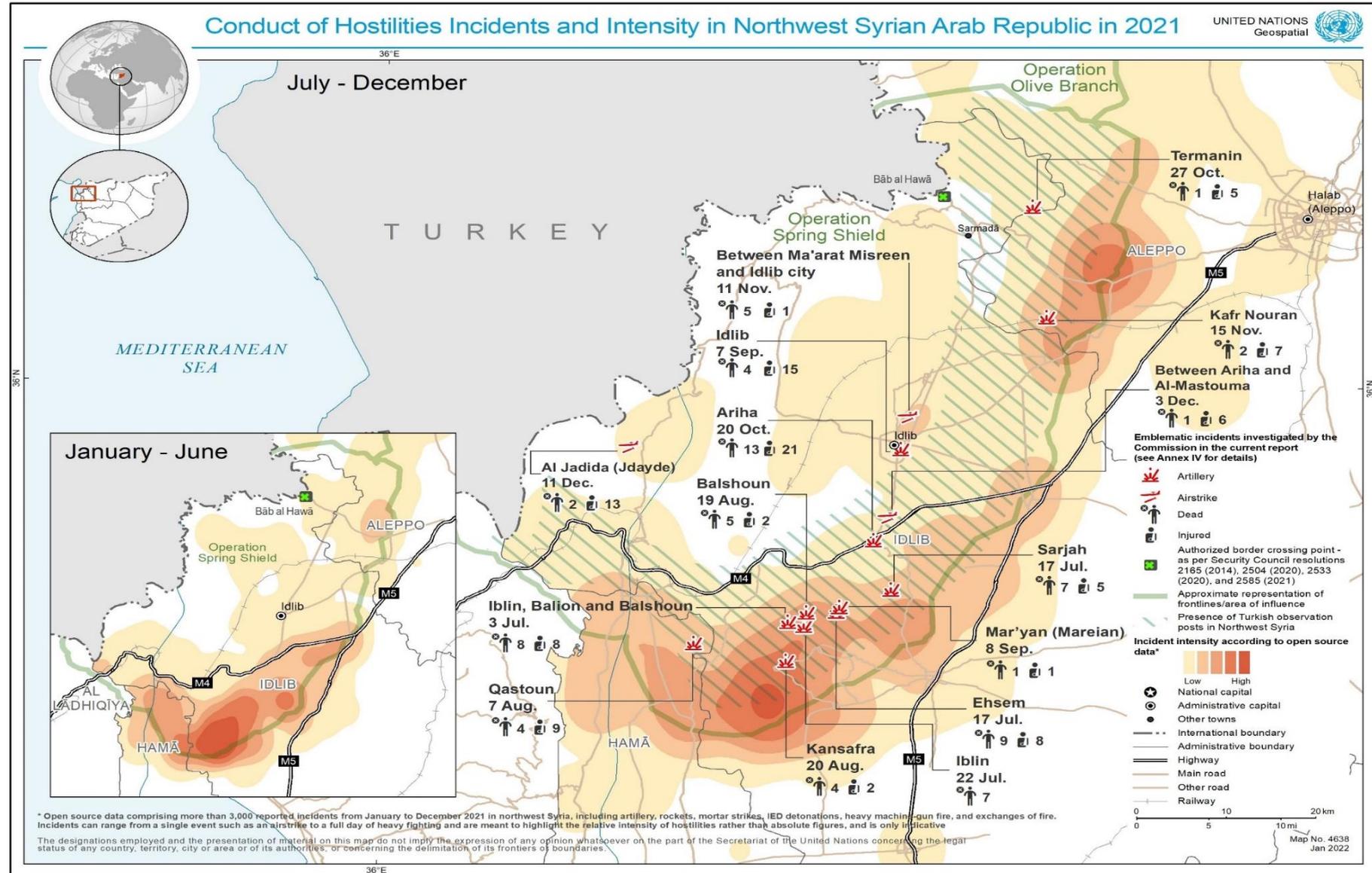
¹ The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

Annex II: Estimated areas of influence – January 2022¹



¹ The representation of approximate areas of influence is limited to data relevant to the human rights situation in the Syrian Arab Republic and in relation to the mandate and findings of the Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic.

Annex III: Northwest Syria – violent incidents July-December 2021¹



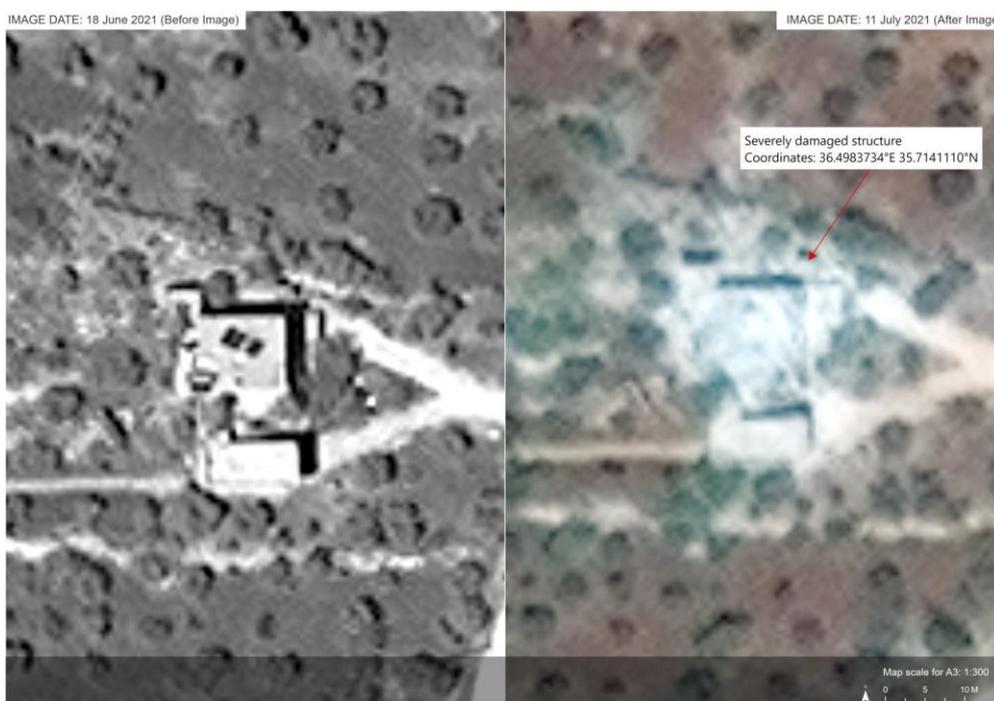
¹ The representation of approximate areas of influence is limited to data relevant for the human rights situation in the Syrian Arab Republic and in relation to the mandate and findings of the Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic.

Annex IV

Details of emblematic civilian casualty incidents in northwest Syria investigated during the reporting period

1. Iblin, Balion and Balshoun (Idlib governorate), 3 July 2021

On 3 July 2021, between approximately 05:30 and 07:00 hours, artillery shelling impacted three houses in the villages of Iblin, Balion and Balshoun (Balshun) in the Jabal al Zawiya area, Idlib governorate killing eight people, including six children and one woman, injuring eight, including four children and three women. The villages are each located within approximately 3 kilometres of each other. In Iblin village, a munition exploded on the upper floor of a house, killing a father and three of his children. A second munition impacted some minutes later, exploding on the ground floor, killing the mother of the children and injuring another woman and two more children. In Balion another munition impacted the home of a civil defence member, killing his two daughters and lightly injuring their mother. A second munition hit as first responders were attempting to reach the two girls. In Balshoun, one munition struck the second floor of a farmer's home near the center of the village, killing a boy, and injuring his two sisters, father and mother. The mother, who was nine months pregnant at the time of the attack, lost her unborn daughter. In each case, the houses were rendered uninhabitable. Witnesses and survivors reported no military objectives or bases in the villages, with the closest military bases between two and eight kilometres away from the impacted locations. Observer information and witnesses reported the presence of drones during the attack, and photographs of remnants consistent with a Krasnopol-type weapon were observed. Analysis of the incident indicates that the strikes likely originated from the area around Ma'arrat al Numan, under control of pro-government forces at the time of the incidents, although witnesses indicated varying possible firing points in Government controlled territory.



18 June 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT
Iblin village incident

11 July 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT

2. Sarjah (Idlib governorate), 17 July 2021

On 17 July, in Sarjah village, Idlib governorate, between approximately 08:30 and 09:00 hours, artillery shells impacted three houses, two of which were empty, while in the third house four girls were killed. First responders arrived and removed the bodies of two of the girls from the location. The home belonged to a local family. After the first strike, the father returned from work, and his mother, the grandmother of the girls, also came to check on the family. The father informed first responders that his four daughters should have been in the house. Approximately 30 minutes after the first shells hit, a second shell impacted some 10 meters away from the house, killing the grandmother. Between 10:10 and 10:15 hours, when a group of first responders and local civilians approached the house again in order to remove the remaining bodies, a third strike impacted nearby, killing one of the first responders (as he was filming the scene), one of the local civilian men, and injuring five others, including two first responders and three local men. After the third attack, first responders did not return and a local man reported that neighbours dug through the rubble to locate the remaining bodies. Witnesses indicated that there was no military target or installation in the area. Observer information and witnesses reported the presence of drones during the attacks, while observers additionally reported the presence of Russian fixed-wing aircraft in the area as well. Photographs of remnants consistent with the guidance system of a Krasnopol-type weapon were observed. Analysis of the incident indicates that the strikes likely originated from the area around Ma'arrat al Numan, under control of pro-government forces at the time of the incidents.



14 July 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT
Sarja village incident

27 July 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT

3. Ehsem (Idlib governorate), 17 July 2021

On 17 July 2021, in Ehsem (Ihsim) village, Idlib governorate, at approximately 23:00 hours, at least one munition impacted a civilian home where 17 people had gathered to celebrate a recent wedding, killing nine, including six girls and three women, including the bride, and injuring eight others, including three children, the groom and at least one woman and one elderly man. The six girls who were killed included four sisters between one and seven years of age, and their two cousins. Family members of victims reported that no military presence in the village or in the area at the time. They also stated that the area is under regular drone surveillance, surmising that whoever targeted the house either knew it was a family gathering or at least had observed more people than usual visiting the home after the wedding.

Witnesses and observatories report the presence of drones in the area at the time of the attack. Other munitions were reported to have impacted other parts of Eshem village around the same time but did not cause any other casualties. Witnesses alleged that the attack originated from an area in Kafr Nabl under the control of pro-government forces.

4. Iblin (Idlib governorate), 22 July 2021

On 22 July, in Iblin village, Jabal al Zawiya area, Idlib governorate, between approximately 05:30 and 06:00 hours, a munition impacted a house where a family of ten lived, killing three girls and one boy. Between 10 and 30 minutes later, as neighbours and surviving family attempted to reach those still in the rubble, a second munition impacted, killing the mother and her brother-in-law and father-in-law. Four other children in the family were injured, including two girls who survived and were extracted from the rubble over the course of the following two hours. The father, a baker, had already left for work when the incident occurred. Witnesses reported the presence of drones in the area at the time of the attacks. Interviewees also noted that while there may be a small number of fighters in the village, none were associated with this family or this location. Images of remnants are consistent with Krasnopol-type weapons. Witnesses alleged that the attack originated from an area in Kafr Nabl under the control of pro-government forces.



14 July 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT
Iblin village incident

15 September 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT

5. Qastoun (Hama governorate), 7 August 2021

On 7 August 2021, in Qastoun village, Hama Countryside, at approximately 23:00 hours three to four shells impacted, including one that hit a house, killing four children, and injuring nine others (eight children and one woman), all members of the same family. The family's home was partially demolished and the family is currently living in an internally displaced persons (IDP) camp. The family had previously been displaced and had returned three months prior to the attack to work the land following the establishment of Turkish observation posts nearby, which the head of household thought would provide protection. One of the four shells also impacted another area of the family farm, killing a number of cows. The remaining munitions impacted an empty home (the family had already been displaced) and an empty field. The father of the children, a farmer, and his second wife, were drinking tea on a veranda

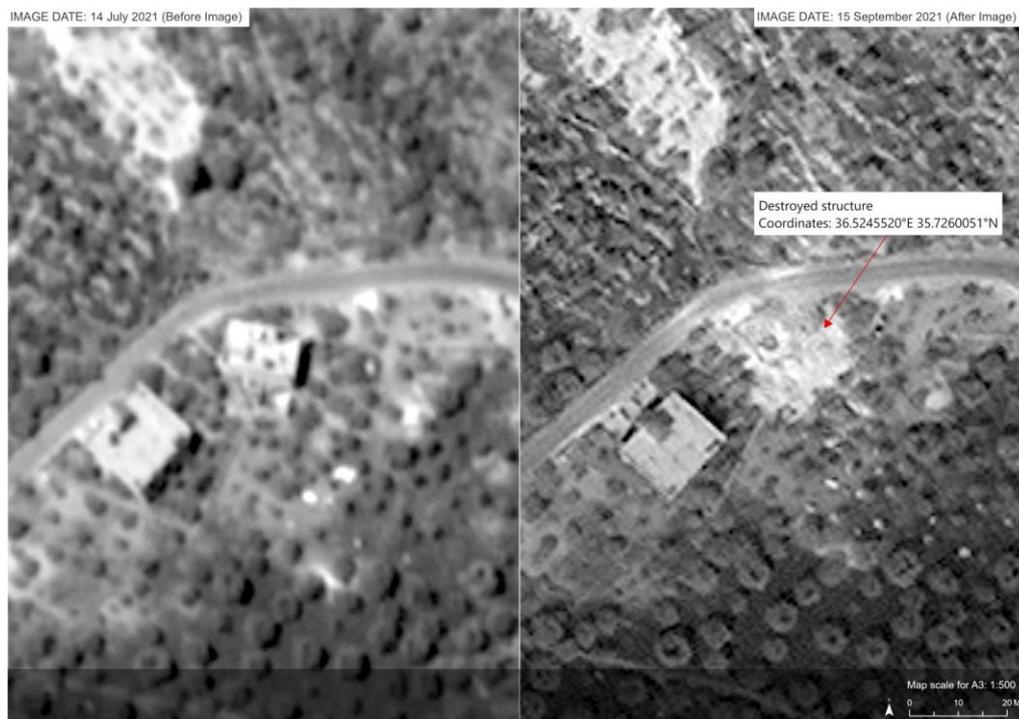
and were not injured. The father remarked that he did not hear the munition prior to its impact. While one interviewee alleged the use of guided munitions in this incident, initial analysis indicates unguided artillery or rockets were more likely used. Witnesses stated that the attack originated in Jurin, Hama countryside under control of pro-government forces.

6. Balshoun (Idlib governorate), 19 August 2021

On 19 August, in Balshoun (Balshun), Idlib governorate, between approximately 05:00 and 06:00 hours, four to five munitions impacted three houses in separate locations in the western and central parts of the village, killing five people (four boys between 11 and 15 years of age and one woman) and injuring another 5-year-old boy and a young man. The first two munitions, reportedly separated by 4-5 minutes, impacted a house on the western outskirts of the village, killing three children and their mother. Approximately 20 minutes later, two to three other munitions impacted, with at least one striking the second house in the centre of Balshoun village, next to a mosque, killing one boy, and injuring another child and a young man. Two women and one man at the second house escaped without injuries. The family in the third house reportedly fled to a shelter in the village and escaped unharmed. Interviewees noted that there were no apparent military targets or positions in or near the village, although sometimes Turkish patrols use the road next to the first house impacted. Some interviewees alleged that the father in the family in the first house hit worked for Hay'at Tahrir al-Sham digging tunnels and building barriers. The father of the family at the second home is a farmer according to local sources. Witnesses and observatories report the presence of drones in the area at the time of the attack. All interviewees reported reconnaissance aircraft flying overhead during the shelling and rescue operations. Interviewees claimed that the attack originated from Kafr Nubl, Bsalka near Kafr Nubl, Al-Hamidiya base near the M5 and Maarat al Numan or possibly from another base called Wadi Al Deif.

7. Kansafra (Idlib governorate), 20 August 2021

On 20 August 2021, in Kansafra (Kansafrah) village (Jabal al Zaweya area), Idlib governorate, in the early morning between approximately 05:00 and 06:30 hours, at least three munitions impacted at least three houses, killing four children between the ages of 5 and 12 (two girls and two boys) and injuring two men. The children were all killed in the same house, reportedly struck by the third munition, while the two men were injured in each of the two other houses. The mother of the four children reportedly took her infant child to a shelter and returned for the other children when the third munition struck. Both survived. Interviewees noted that the munitions impacted a few minutes apart, with one claiming that the entire event unfolded over 30 minutes. The father had already left the house to tend to the livestock prior to the incident. The family had reportedly moved elsewhere for 20 days fearing attacks in the area and had moved back just two days prior to the event. According to two interviewees, other shelling incidents were taking place in or near Kansafra throughout the day without civilian casualties. Observers reported the presence of drones in the area at the time of the incident and remnants of Krasnopol-type guidance systems were observed following the attack. Sources note that a Turkish military observation post is located approximately one kilometre from the house where the four children were killed on a hill called Tal Badran. Reportedly, it was not affected. Sources alleged that the attack was launched from Maarat al Numan or Kafr Nubl areas, Hamidiyah base or Wadi Al Deif basem all areas under the control of pro-government forces.



14 July 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT
Kansafra incident, first house

15 September 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT

8. Idlib city (Idlib governorate), 7 September 2021

A least five artillery strikes impacted parts of Idlib city and its suburbs in the evening of 7 September. The attack killed four persons, including a woman and a child, and left at least 15 injured. A young woman who had just graduated from college was killed in Idlib city while, a 4-year-old boy and his father, a university professor, were killed on the outskirts of the city. While the munitions that impacted the city appear to have been unguided artillery, the strike on the professor's home was precise (impacting the house and a car next to it), indicating that the attackers may have utilised a mix of guided and unguided munitions. Information available to the Commission suggests the munitions that impacted the city were unguided artillery fired from the southwest.



20 August 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT 19 September 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT
Home of university professor, outskirts of Idlib city

9. Mar'yan (Idlib governorate), 8 September 2021

On 8 September 2021, at approximately 05:40 hours, in Idlib Governorate, Mar'yan village, at least one munition hit the small medical clinic in the village that also featured a residential home on the upper floor, killing a 51-year-old woman and severely injuring her 8-year-old son. The woman and her son were evacuated from the apartment and taken to Idlib city, where the woman died of her injuries. The father, who owns the building and was the acting head of the medical point had left to pray when the attack occurred. Approximately 15 minutes after the first strike, a second munition reportedly struck the building, causing further damage though no further injuries. The medical staff sleeping in the Mar'yan Medical Point apparently avoided injury during the first attack and assisted the victims. By the time of the second attack, no one was left inside the structures. The residence and the medical point were severely damaged and the medical point was rendered inoperable. Relatives of the family stated that the family had only recently returned to Mar'yan after being displaced to Idlib, and that they were gathering belongings and intended to leave the area again. Observers reported the presence of drones at the time of the incident. Prior to the attack, multiple sources indicated that the medical point served 100–170 people per day of all ages, and was the primary facility for at least 22 villages in the surrounding area. It was reportedly the last remaining medical point in the Jabal Al-Zawya area. The basic details of this incident are consistent with a pattern of targeting medical facilities, in particular with double-tap attacks.

10. Ariha (Idlib governorate), 20 October 2021

On 20 October 2021, between 08:00 and 08:15 hours, in Ariha town, Idlib Governorate, at least ten munitions impacted an area of approximately 900 square meters in central Ariha town, killing at least 13 people, including four children and one female teacher, and injured at least 21 others, including children and women. The attack caused material damage to at least two schools as well as residential and commercial buildings. Interviewees indicated no presence of military installations or targets in the impacted area. Victims and witnesses reported that the attacks occurred in a residential/commercial area at a time when children normally went to school and residents to work. One drone was observed in the area before and during the incident. Preliminary analysis of available imagery suggests that at least some

of the munitions were fired in a high arc trajectory, likely from the south/southwest, suggesting that those munitions were likely artillery shells launched from Kafr Roma and Kafr Nabl areas, west of Maarat al Numan. Interviewees suggested that the attack originated from a Government military base south of Saraqeb, much farther to the east. All three areas are currently under the control of pro-Government forces. Despite interviewees' claim that the attack used Krasnopol laser-guided munitions and reported the presence of a drone, at present the available information suggests the use of unguided ground to ground artillery, possibly 130mm or 122mm towed field guns, both of which are reportedly part of the Syrian Arab Army's inventory. The incident was widely reported in media at the time with commentators suggesting that the attack was retaliation for an explosion targeting a bus in Damascus (see para. 21 of the report). Ariha town, situated on the M4 highway, has been subject to similar documented incidents in the past.¹ The basic elements of this attack appear consistent with patterns of Government and pro-Government attacks on markets and civilians-populated areas with unguided high-explosive weapons when such areas are likely to be crowded with civilians.

11. Termanin (Idlib governorate), 27 October 2021

On 27 October 2021, near Termanin (Turmanin) village, Idlib governorate, between approximately 14:30 and 15:00 hours, three munitions impacted the area of the "Sham Al-Kheir" or "Doumani" IDP camp, to the west of Termanin village, with one impacting IDP camp itself, killing an 11-year-old boy and injuring four children, including the boy's sister, and one woman. The boy who was killed and his sister who was severely injured had reportedly returned from school and were eating lunch when the attack occurred. The shell that impacted the camp also caused severe structural damage. The camp reportedly housed between 800 and 1,000 persons, primarily widows and children. There are no known military positions or targets located near the camp. A Turkish military position is located south of the village and the first of the three munitions impacted in the vicinity of that position without causing harm. According to the same source, the distance between the Turkish position and the IDP camp is approximately four kilometres. The second munition impacted approximately 50 meters from the camp, while the third munition caused all the recorded casualties. Remnants observed at the site indicate the use of unguided GRAD rockets. At least three were fired successively, with each impacting closer to the camp until the last one struck it, suggesting that the camp itself was the intended target, which is also consistent with previous patterns. Sources also claimed that the shells came from a government controlled area 15–20 kilometers away called Besratoun near Atarib in Aleppo governorate.

12. Between Ma'arat Misreen and Idlib city (Idlib Governorate), 11 November 2021

On 11 November 2021, between Ma'arat Misreen (Ma'arratmisrin) and Idlib city, Idlib Governorate, between approximately 10:00 and 11:00 hours, up to three airstrikes impacted a residential home and poultry farm buildings, killing five (three children between 8 months and 7 years of age, as well as the parents of the youngest two children) and injuring at least one man (the father of the 7 year old). The attack caused the destruction of the house and significant damage to the other structures on the property. Interviewees noted that there were no military installations or targets in the area and that the location had been a chicken farm for years, although chicken farming had ceased a few months prior as the families instead attended to the agriculture. The house had hosted two families of IDPs from rural Aleppo, headed by two brothers who had been hired by the owners of the land to cultivate. The family of the brother who survived was elsewhere conducting chores elsewhere on the property and were unharmed, with the exception of the 7-year-old boy who was killed and his father who was injured. Witnesses and victims reported no military objective in the area. Interviewees

¹ See e.g. [A/HRC/44/61](#), section V.

and observers reported the presence of a Russian fixed wing aircraft in the area at the time of the attack that had departed Hmemim Airbase 26 minutes prior.



2 November 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT 12 November 2021 © Maxar 2021 Analysis: UNOSAT
Poultry farm between Ma'arat Misreen and Idlib city

13. Kafr Nouran (Aleppo governorate), 15 November 2021

On 15 November 2021, in Kafr Nouran village, south of Atarib, Aleppo governorate, at approximately 09:00 hours, two munitions impacted a house, killing one woman and one boy, and injuring four other children and three civilian men. The village is located a few kilometers from the front lines with pro-Government forces and according to interviewees is under SNA control. The attack rendered the home uninhabitable and also damaged agricultural equipment. Victims interviewed alleged the use of Krasnopol munitions, but as of this writing there is no information available concerning the presence of drones or the availability of remnants to substantiate this allegation. One victim reported that the attack originated from Jendraya village to the south, which is under pro-government forces control.

14. Road between Ariha and Al-Mastouma (Idlib governorate), 3 December 2021

On 3 December, between Ariha and Al-Mastouma (Mastuma), Idlib governorate, between 09:30 and 10:00 hours, a publicly acknowledged United States airstrike on an alleged Al Qaida member killed the intended person and injured six civilians, including two girls and two boys between the ages of 10 and 15, traveling on the same road as their car overtook the targeted person's motorcycle. The family had gone to visit relatives and was returning home when the incident occurred. One of the children was filming the scenery along the road for an older sibling who was recently married and could not join the trip, capturing the moment when they overtook the motorcyclist and the strike occurred. In a Press briefing, the United States Department of Defense Press Secretary stated that the strike was launched from an MQ-9 unmanned aircraft and that it targeted and killed Musab Kinan, an alleged senior leader

of Hurras al-Din, an Al-Qaida affiliated group. The United States has indicated that the incident is under investigation internally to determine whether civilian casualties occurred.²

15. Al Jadida (Idlib governorate), 11 December 2021

On 11 December, near Al Jadida town, at approximately 12:50 hours, a publicly acknowledged Russian Federation airstrike targeted the home of an alleged leader of Jund al-Sham, a Chechen group affiliated to Hurras Al-Din. The strike reportedly killed at least two people, including a child, and injured nine other children and four women. One of those killed may have been a fighter, as apparent militants expressed condolences for the loss of a fighter. Despite the assertion by the Russian Special Envoy of the President for Syria, Alexander Lavrentyev, during a 22 December press conference that the strike killed Al-Shishani Margoshvili, local sources indicate that the targeted person may have survived.³ The Commission is not aware of any statements concerning investigations by the Russian Federation into the reports of civilian casualties associated with the incident.

² <https://www.defense.gov/News/Transcripts/Transcript/Article/2863617/pentagon-press-secretary-john-f-kirby-holds-an-on-camera-press-briefing/>.

³ <https://ria.ru/20211222/boevik-1764921824.html>;
https://tass.ru/politika/13272779?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop.

Annex V

Table of repatriations of foreign children and women

Repatriation of foreign children and women from SDF-run camps in North-eastern Syria (as of December 2021)¹

<i>Countries and areas</i>	<i>Repatriated Children (range)^a</i>	<i>Countries and areas</i>	<i>Repatriated Women (range)^a</i>
Kazakhstan, Uzbekistan ^d	201–500	N/A	201–500
Russian Federation ^d	101–200	Kazakhstan, Uzbekistan	101–200
Kosovo ²	51–100	N/A	51–100
France, Germany	26–50	N/A	26–50
Albania, Belgium, Denmark, Finland ^d , Sweden	16–25	N/A	16–25
Australia, Bosnia and Herzegovina, , North Macedonia, Norway, Sudan ^d , United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America ^d , Ukraine ^d ,	6–15	Belgium, Germany, Russian Federation, Sweden	6–15
Austria, Canada, Italy, Netherlands, Nigeria, Trinidad and Tobago, South Africa, Switzerland, State of Palestine	1–5	Afghanistan, Albania, Denmark, Finland ^d , Netherlands, North Macedonia, Norway, Sudan, United States of America, Ukraine	1–5
Indonesia, Morocco ^e , Tajikistan	TBD ^b	Morocco ^e	TBD ^b
Afghanistan, Algeria ^f , Azerbaijan, Bangladesh, China, Egypt ^f , Estonia ^f , Georgia, India, Iran, Kyrgyzstan, Lebanon, Libya, Malaysia, Maldives, , Pakistan, Philippines, Poland, Portugal, Romania ^f , Saudi Arabia ^f , Senegal, Serbia, Somalia, Tunisia, Turkey, Viet Nam ^f , Yemen	None ^c	Algeria ^f , Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Bosnia and Herzegovina, Canada, China, Egypt ^f , Estonia ^f , France, Georgia, India, Indonesia, Iran, Italy, Kyrgyzstan, Lebanon, Libya, Malaysia, Maldives, Nigeria, Pakistan, Philippines, Poland, Portugal, Romania ^f , Saudi Arabia ^f , Senegal, Serbia, Somalia, South Africa, Switzerland, Tajikistan, Trinidad and Tobago, Tunisia, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Viet Nam ^f , Yemen, State of Palestine, Kosovo	None ^c

^a Figures are based on information submitted by States in response to communications by United Nations Special Procedures (<https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>), submissions to the Commission (see footnote 4), and a compilation of open source data by the United Nations (until 31 December 2021).

^b Repatriations have reportedly occurred, without indication of the number of individuals.

^c The countries listed here are those for which the Commission received information that citizens were held and for whom there is no indication of any repatriation.

^d Based on an average value due to differing information between sources.

^e Eight individuals were reportedly repatriated, without specification as to the number of children and women.

^f According to information submitted by States in response to communications by United Nations Special Procedures (<https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>), the national authorities have no indication as to the presence of citizens in Northeast Syria, or are still trying to determine such presence.

¹ This table does not reflect the repatriation of Iraqi nationals, who form the largest group of foreigners in North-eastern Syria.

² References to Kosovo shall be understood to be in the context of Security Council resolution 1244 (1999).

Annex VI

Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic

PALAIS DES NATIONS • 1211 GENEVA 10, SWITZERLAND

• WEB : www.ohchr.org/coisyrria • TEL: +41-22-9179542 • FAX: +41-22-9179007 • E-MAIL: coisyrria@ohchr.org

Established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolution S-17/1 (2011) and extended by resolutions 19/22 (2012), 21/26 (2012), 22/24 (2013), 25/23 (2014), 28/20 (2015), 31/17 (2016), 34/26 (2017), 37/29 (2018), 40/17 (2019) and decision 43/115 (2020)

REFERENCE: COISYRIA/42/2021

The Secretariat of the United Nations Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic presents its compliments to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office at Geneva and specialized institutions, and has the honour to refer to Human Rights Council resolutions S-17/1 establishing the Commission and 46/22, extending its mandate until 31 March 2022.

The Commission takes this opportunity to thank the Permanent Mission for your Government's past assistance in furtherance of its mandate. In the same spirit, it requests your Government's assistance should there be information available to share regarding incidents or events impacting the human rights of persons in the Syrian Arab Republic that could aid ongoing investigations.

At present, the Commission seeks information on human rights violations and abuses in light of its upcoming mandated report to the Human Rights Council session in March 2022, which will cover events between 1 July 2021 and 31 December 2021.

In this regard, the Commission requests any information your Government may be able to share regarding the incidents listed in the Annex I to this note, which allegedly occurred in Aleppo, Damascus, Dar'a, Idlib, Hama, Homs, Quneitra and Aleppo Governorates during this time period.

Furthermore, the Commission would welcome information concerning attacks and shelling by armed groups and other armed actors entailing civilian casualties (in addition to the information provided on the aforementioned incidents). The Commission has taken note of the information regarding civilians killed and injured provided in the identical letters from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council dated 11 May 2021 and 9 June 2021, and would much appreciate further details on the related specific incidents.

Moreover, with respect to human rights related to housing, land and property, the Commission kindly seeks information regarding agricultural land auctions in Hama and Deir-Eiz-Zor.

According to information received, on 12 July 2021, following an announcement by the governor of Hama, auctions took place of private pistachio tree land in the governorate of Hama. Auctions were also announced to be held in Latmin, Latamena, al-Qism al-Hariji, al-Hamra; in Taybeh al-Imam, Maardes, Kawakab, Maan, Qasr al-Mukharam, Kafir Zeita, al-Hamamyat on July 13, 2021, and Murik and Lahaya on July 14, 2021. According to the announcement, any person wishing to bid for the auctioned land was obliged to pay a deposit of 70,000 SYP. Preliminary information indicated that the auctioned lands are the property of displaced owners who were not informed and did not approve the auctioning of their land.

Further, in November and December 2021, at least 15 auctions were reportedly announced in several Hama localities - such as Murawid, an a-Kafat (25 November 2021) - by the farming associations of the concerned villages.

Meanwhile in Deir-Eiz-Zor, on 28 August 2021, the governor of Aleppo Fadil Najjar officially announced the auction of "abandoned and vacant land" in Deir-Eiz-Zor governorate. The auctions were announced to be held between 7 and 17 September 2021 and organized by committees created by decision 5129 of 12 July 2021. Preliminary information indicate that lands belonging to

owners - who were displaced and therefore not present in Deir-Eiz-Zor – were being auctioned without their approval.

Lastly, information available to the Commission indicates that in July 2021, in Hama and Deir-ez-Zour governorates, official committees created by order of the governor, for example order (4/10)2/7/3980 of 19/06/2021 in Mahrada district, were allegedly tasked with listing names of owners of “vacant” land as well as their surface and estimated production, across the two governorates. According to the information received, owners defined as “not present”, “outside the country”, “armed man” or located “in Idlib countryside” would not be able to intercede to prevent their land from being confiscated.

The Commission would much appreciate further clarification and information regarding the above-mentioned auctions, as well as the role of the subcommittees that were created in July 2021. In particular the Commission would welcome information regarding any efforts to contact, inform or permit the original landowners to have a role in these proceedings.

Furthermore, with respect the situation in Yarmouk Camp, the Commission has received information regarding announcements indicating that displaced families from Yarmouk Camp would be allowed to return to the camp in autumn 2021, on certain conditions. The Commission would be interested in knowing the detailed process by which candidates to return can obtain the necessary approval, as well as the documents recognized by the competent authorities as sufficient to prove ownership. The Commission would also be interested in knowing if the ability to return will be extended to the displaced who have not managed to complete the removal of their property rubbles by 5 October 2021, and for those whose property does not meet sufficient construction safety conditions.

In addition, regarding the situation in Dar’a Governorate, the Commission received information that since 24 August 2021, 79 persons have reportedly been transported from Dar’a Al-Balad on buses by pro-government forces through the crossing point of Abu Zindeen, a major crossing point located at the front line in the northern Aleppo province. Among them were civilians, including women, elderly and children. Detailed information regarding the decision or agreement to transfer the individuals concerned would be much appreciated.

The Commission would also appreciate information regarding the 21 October 2021 statement by the Ministry of Justice on the alleged sentencing to death by the counter-terrorism court on 20 October 2021 of 24 people under terrorism laws following their alleged involvement in wildfires in north-west Syria in 2020. In addition, 11 individuals were allegedly sentenced to indefinite forced labour, and four individuals (including five adolescents) to forced labour for between 10 and 12 years. In particular, the Commission would welcome information on the identity of those convicted, information about how or where they were executed and information on steps taken to ensure full access to defence counsel for the accused during the alleged trials.

Lastly, the Commission kindly reiterates its request for information on measures to prevent or investigate any known alleged detention related violations and abuses as well as practical steps taken to increase human rights protections for current or former detainees and their families. For this purpose, please see the attached standard questionnaire (which the Commission previously shared in its note verbale numbered COISYRIA/32/2020 of 16 October 2020).

In order for the information to be received and processed ahead of its next reporting obligations, the Commission would kindly request that any inputs be received by 3 January 2022. We remain ready to discuss the most appropriate means by which to obtain the above information, including through meetings or briefings.

The Commission also takes this opportunity to reiterate its request for access to the territory of the Syrian Arab Republic to fulfil its mandate, including to facilitate dialogue in relation to

requests such as contained in the present communication. The Commission further seeks to engage your Government on modalities for access to areas of the Syrian Arab Republic currently outside of Government control. For any questions regarding the details of this request or opportunities to collaborate, please contact the Secretariat, at ohchr-coisyrria@ohchr.org.

The Secretariat of the Commission of Inquiry avails itself of the opportunity to renew to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic the assurances of its highest consideration.

Geneva, 30 November 2021



L.A.

Permanent Mission of the Syrian Arab Republic
to the United Nations Office at Geneva and specialized institutions

Annex I

List of alleged incidents on which the Commission requests information for its upcoming mandated report to the Human Rights Council session in March 2022

The Commission requests information on the following incidents for its upcoming mandated report to the Human Rights Council session in March 2022:

Incidents allegedly occurring in Idlib and Hama Governorates:

- On 3 July 2021, in Baloyun, Balshoon and Iblin villages, Idlib governorate, artillery shelling allegedly led to the death of nine civilians: five individuals from the same family, including three children in Iblin, two children in Balioum and two girls in Balshoun. The use of guided munitions, possibly Krasnopol or equivalent weapon systems, is alleged in this incident.
- On 17 July 2021, in Sarja village, Idlib governorate, an alleged ground-based attack impacted a house killing six civilians, including three children and injuring six others.
- On 17 July 2021, in in Eshem village, Idlib governorate, alleged artillery shelling impacted a house killing at least eight civilians, including three girls, one boy and four women. Nine other civilians were wounded, including one elderly man. The use of guided munitions, possibly Krasnopol or equivalent weapon systems, is alleged in this incident.
- On 22 July 2021, in Iblin, Idlib governorate, alleged artillery shelling led to the death of at least seven civilians from one family, including four children. The use of guided munitions, possibly Krasnopol or equivalent weapon systems, is alleged in this incident.
- On 7 August 2021, in Qastoun town, Hama governorate, alleged artillery shelling led to the death of four children and wounded five others from the same family.
- On 19 August 2021, in Balshoun, Idlib governorate, alleged artillery shelling impacted three houses leading to the death of four children and a woman, and injuring two children. The use of guided munitions, possibly Krasnopol or equivalent weapon systems, is alleged in this incident.
- On 20 August 2021, in Kansafra, Idlib governorate, alleged artillery shelling led to the death of four siblings and injured two others civilians. The use of guided munitions, possibly Krasnopol or equivalent weapon systems, is also alleged in this incident.
- On 2 September 2021, in Furaykah village, Idlib governorate, a ground-based attack allegedly killed a girl.
- On 7 September 2021, in Idlib town, Idlib governorate, alleged artillery shelling led to the death of four civilians and injured 15 others. The same day, in Maarat Misrin town, alleged airstrike led to the injury of four children and two women.
- On 8 September 2021, in Mar'yan (Mareian) village, Idlib governorate, alleged artillery shelling led to the death of a woman and seriously wounded her child. The use of guided munitions, possibly Krasnopol or equivalent weapon systems, is alleged in this incident.
- On 19 September 2021, in Al-Kafir village, Idlib governorate, alleged artillery shelling led to the death of a child and injured a woman.
- On 1 October 2021, in Batitiyah village, Idlib governorate, artillery shelling allegedly impacted the area near an informal IDP leading to the death of a woman, injured a child and another woman.

- On 20 October 2021, in Ariha town, Idlib governorate, an alleged ground-based attack led to the death of 13 civilians and at least 19 wounded. The attack also reportedly impacted main roads, a school and market area.
- On 27 October 2021, in Termanin town, Idlib governorate, alleged artillery shelling impacted an IDP camp leading to the death of one child and injured 5 others: 4 children and a woman.
- On 11 November 2021, in Maarat Misreen, Idlib governorate, alleged airstrikes impacted a house and a poultry farms leading to the death of five civilians, including three children and injured eight others most of them from the same family.

Incidents allegedly occurring in Aleppo Governorate:

- On 11 October 2021, in Afrin town, Aleppo governorate, at around mid-day, a vehicle exploded near Al Hall market, near Kawa Roundabout. It reportedly caused the death of more than five civilians as well as members of the Military Police in Afrin. At least 22 were injured.
- On 11 October 2021, in Al Dabas village (south of Jarablus), Aleppo governorate, as result of a shelling attack on a civilian house, one man and one woman were killed and other six were injured. Information obtained by the Commission suggests that the attack came from areas under the control of the "Syrian Democratic Forces" (SDF).
- On 15 November 2021, in Kafr Nawan, western Aleppo, alleged artillery shelling impacted a house leading to the death of a woman and her child. Five other family members were injured: the victim's four children and her husband.
- On 19 November 19, 2021, in Afrin town, Aleppo governorate, in the evening, several shells struck the town, resulting in at least three civilians deaths and dozens of injuries. Civilian infrastructure was also damaged. Information obtained by the Commission suggests that the attack came from areas under the control of the "Syrian Democratic Forces" (SDF) and the Government of Syria forces.

Incidents allegedly occurring in Dar'a, Quneitra, Homs and Damascus Governorates:

- On 24 June 2021, in Dar'a Al-Balad, south of Dar'a City, all but one crossing point into the area were allegedly closed by pro-government forces, restricting freedom of movement and severely hindering access to essential items and services, in connection with a process in which the surrendering of weapons by number of individuals was demanded. Allegedly, on 27 July, an offensive ensued, entailing shelling and the closing of all crossing points. During the subsequent two months encirclement of Dar'a Al-Balad, pro-government forces shelling of the area and other restive towns resulted in multiple civilian casualties and injuries, widespread destruction of civilian buildings and infrastructure, and causing mass displacement. Targets hit included the Al-Mansour Mosque in Hay Al-Bhar as well as the only remaining health clinic operating in the encircled area since 24 June 2021. While one civilian passage was intermittently open for pedestrians, forces positioned there reportedly demanding large sums of money to let civilians through. Moreover, private properties were allegedly looted by forces, who were also stationed in immediate proximity of civilian objects.
- On 7 July 2021, al-Motaya village was allegedly raided by members of the Fifth Division, who allegedly destroyed property and set a number of civilian houses on fire. At least 36 men were detained and held in Busra al-Sham. While some were later released, at least one was brought to a hospital in Dar'a where he later died, allegedly as a result of torture.

- On 29 July 2021, pro-government forces allegedly carried out a ground attack on residential areas in Jasim town (western Dar'a), killing one 16-year-old boy, and leading to at least one injury.
- On 29 July 2021, a minor died as a result of an attack by unknown perpetrators in Dar'a Al-Mahatta.
- On 29 July 2021, at around 1:30 pm., pro-government forces allegedly carried out an attack that struck one house in al-Hay al-Awsat neighbourhood in Yadoudah town, killing three children and injuring one woman, as well as two other children, including one boy (brother of the three children killed).
- On 29 July 2021, the Dar'a National Hospital was subjected to shelling, with Government forces and armed groups accusing each other for having carried out the attack.
- In the morning of on the 26 August 2021, pro-government forces allegedly shelled a residence in Tafas, Dara governorate, killing one woman.
- On 29 of August 2021, alleged shelling in the areas of Dar'a Al-Balad and Masakeen Jileen resulted in the death of two civilian men and one woman respectively.
- On 24 August a civilian man was shot around al-Saraya checkpoint in Dar'a al-Balad.
- On 16 October 2021, in Ain El Tinneh village, Quneitra governorate, former Member in the Syrian Parliament Mr. Medhat Saleh, originally from the village of Madelshams, was allegedly shot and killed by sniper fire in front of his house. No other casualties were reported.
- On 20 October 2021, between 6:30a.m and 7:00a.m in Jisr Al-Rais area, central Damascus, at least 14 individuals were killed when a Military Institution for Housing minivan was allegedly struck by an improvised exploding device in central Damascus.
- On 24 November 2021, on the Tripoli road west of Homs city, Homs governorate, two civilians were killed and six members of the Syrian armed forces injured in an alleged air strike near a fuel station.

For each of the incidents above, the Commission requests the following information, while cognizant that the information requested may relate to sensitive security and military information:

- Acknowledgment of involvement in any of the above incidents, and in relation to those, detailed information on precautionary measures aimed at ensuring that military sensitive areas are located far away from residential and civilian areas and other measures taken to avoid or minimize civilian harm in each operation.
- Any available overflight and/or operational strike records for the dates and locations of each incident.
- Satellite, surveillance or other imagery for each target and for both pre- and post-operations review and analysis.
- Information on internal investigations, reviews, or other process evaluating the compliance of each incident with international humanitarian law and your forces' applicable rules of engagement, and if so, whether any such reviews resulted in disciplinary or criminal proceedings against particular individuals or revisions or amendments to rules of engagement or other internal procedures to increase civilian protection.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic

PALAIS DES NATIONS • 1211 GENEVA 10, SWITZERLAND
 • WEB : www.ohchr.org/coisyrria • TEL: +41-22-9179542 • FAX: +41-22-9179007 • E-MAIL: coisyrria@ohchr.org

Established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolution S-17/1 (2011) and extended by resolutions 19/22 (2012), 21/26 (2012), 22/24 (2013), 25/23 (2014), 28/20 (2015), 31/17 (2016), 34/26 (2017), 37/29 (2018), 40/17 (2019) and 43/28 (2020)

REFERENCE: COISYRIA/39/2020

**LIST OF QUESTIONS FOR EACH DUTY-BEARER OR PARTY WITH REGARD TO
THE SITUATION OF IMPRISONMENT AND DETENTION IN THE SYRIAN ARAB
REPUBLIC SINCE MARCH 2011:**

The United Nations Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic (hereinafter the Commission) would appreciate receiving information with regard to the situation of imprisonment and detention in the Syrian Arab Republic, including key detention-related recurrent human rights concerns since March 2011, for the purposes of its upcoming special report on detention. This report was requested by the UN Human Rights Council in its resolutions 44/21 of 17 July 2020 and 45/L.45 of 2 October 2020, and mandated to cover *inter alia*:

- detention-related violations and abuses such as extrajudicial killings, torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, enforced disappearance, and other human rights violations and abuses suffered by persons unlawfully or arbitrarily deprived of their liberty including sexual and gender-based violence;
- the particular vulnerabilities of children in detention;
- access to detention facilities for medical services and monitoring bodies;
- information concerning detainees to their families; and
- justice for those arbitrarily detained.

While the Commission understands that some of the information requested relates to sensitive security information, we would greatly appreciate any information possible on these matters to aid in our task of undertaking a comprehensive inquiry.

In particular, the Commission would appreciate receiving:

Legal framework applicable to detention in the Syrian Arab Republic since March 2011:

1. Information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments concerning the administration and management of detention facilities and detention conditions, including amendments or modifications since March 2011.
2. Information on legislation, policies, directives, orders or other measures regarding safeguards for detainees, including to (i) be informed of the charges against them and of their rights; (ii) have prompt access to a lawyer; (iii) notify a relative or other person of their choice of their arrest; (iv) be brought promptly before a judge.
3. Information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments related to complaints systems and accountability for allegations of abuses in places of detention.

Statistics on detention-related violations or abuses since March 2011:

4. Annual statistical data per year - disaggregated by sex, ethnic/national origin, and age category (under 18, 18-65, over 65 years of age) - on the number of pre-trial detainees and convicted prisoners and the occupancy rate at all places of detention that you operate or control inside the Syrian Arab Republic, including:
 - a. The name, location, size (in terms of detainee capacity and square meters) of each place of detention, including specialised detention facilities (e.g., juvenile detention centres, women's detention centres, medical facilities with the capacity to hold detainees).
 - b. Number of persons held in relation to political or security crimes, including terrorism-related offenses and offenses related to violations of the laws of war, versus persons detained for 'ordinary' crimes.

5. Annual statistical data per year regarding persons released from detention and the total length of time detained upon release, disaggregated by age, gender, and pre-trial or post-conviction status.
 - a. As a subset of the total number of persons released from detention, the number of persons released on the basis of amnesties adopted between March 2011 and the present.
6. Annual statistical data per year regarding deaths in custody, and information on the manner in which those deaths were investigated.
7. Annual statistical data per year regarding transfers or extraditions of detainees or prisoners from the territory of the Syrian Arab Republic to other locations.
8. Information regarding children in detention, whether such detention has been used as a measure of last resort and limited to the shortest possible period, and measures taken to ensure that juveniles are separated from adults in all places of detention.

Prevention of detention-related violations or abuses:

9. Information regarding measures taken or foreseen to prevent detention-related abuses or violations by your authorities/forces, including through guidance or inspections.
10. Information concerning access to detention facilities provided to monitoring bodies (such as civil society organizations, the UN or the ICRC) to undertake independent visits.
11. Information concerning access to detention facilities provided for medical services.
12. Information concerning contact with and access to detainees for their families.
13. Information concerning measures taken to ensure respect for the principle of inadmissibility of evidence obtained through torture and ill-treatment.

Investigation of detention-related violations or abuses; redress and support for victims:

14. Information concerning investigations carried out into the detention-related violations or abuses that were allegedly committed by your authorities/forces, to hold the perpetrators to account.
15. Information on remedies available to victims of detention-related violations or abuses committed by your authorities/forces.
16. Information on what protection and support mechanisms are in place for victims of detention-related violations or abuses (including legal, medical or psychosocial assistance).
17. Information on any measures adopted to encourage victims to safely report allegations of such violations or abuses.
18. Annual statistical data since March 2011 on the number of complaints, investigations, prosecutions, convictions and sentences imposed in cases of detention-related violations and abuses.

Other:

19. Information regarding measures taken to implement recommendations made with respect to detention by the Commission of Inquiry¹, other UN human rights mechanisms or other relevant bodies since March 2011.

¹ The Commission's reports are all accessible on www.ohchr.org/coisyrria (under documentation), with the recommendations usually listed last, in bold. By way of example, in its most recent report (A/HRC/45/31) the Commission *inter alia* recommended all parties to close all makeshift and temporary places of detention; improve health conditions and ensure prisoner releases in the wake of the COVID-19 pandemic; cease torture and other cruel treatment including sexual violence in places of detention; take measures to reveal the fates of those detained and establish an effective channel of communication with families; and facilitate unfettered access for independent humanitarian, protection and human rights organizations to places of confinement or detention.